BONDIA® ARUBA
Diamars 8 di Mei 2018 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,50 Florin

Mayornan Lunah ta gana caso contra AZV



Pagina 31

Medaya di plata pa Sophia Petrocchi



Pagina 18

SADA: 'Nos kier coast suveillance di cuerpo di Duana mes'



Pagina 4

Raiz kier transparencia riba maneho di medio ambiente



Pagina 2

Editorial

Awor si Venezuela ta mustra cerca
Pero nada comodo pa nos

Pagina 5

BONDIA ARUBA

Partido Raiz ta pidi pa transparencia riba maneho di medio ambiente

ORANJESTAD - Partido Raiz - entregando un peticion na ministernan pa bin cu mas transparencia den nan proceso pa establece e proyecto Zoëtry na Isla di Oro - kier haya acceso na cierto documentonan cu ta e base pa tuma e decisionnan di bin cu proyectonan den areanan di naturalesa. Nan ta pidi esaki pa comunidad tambe.



Ayera mainta tempran Ursell Arends, lider di partido Raiz, a pasa hunto cu Tai-Foo Lee na bestuurskantoor pa pidi ministernan encarga cu turismo, infrastructura y medio ambiente y minister di asuntonan economico, pa bin cu mas transparencia riba e desaroyo di e proyecto na Isla di Oro, cual lo por tuma luga si bin cu e cambionan necesario den e plan di desaroyo teritorial (ROP).

E peticion cu nan a entrega na ministernan ta encera - a base di ley di transparencia di gobernacion (Landsverordening Openbaarheid van Bestuur) - cu partido Raiz kier mira diferente documentonan cu lo a sirbi como base pa bin cu e proyecto aki. Esaki ta inclui primordialmente e estudio riba impacto socio economico (social economic impact assessment) y alabes e estudio riba e impacto medio ambiental (environmental impact assessment).

Bogando pa transparencia maneho di naturalesa

Raiz su meta cu esaki ta pa mira si en berdad e ministernan concerni ta tumando en cuenta e consehonan cu nan ta haya di e diferente departamentonan gubernamental, pero tambe pa mira si solamente ta basa e decision pa ehecuta e proyecto a base di e rapport entrega pa e propio desaroyadonan, cual no ta un documento imparcial pa determina cual e impacto lo ta riba naturalesa, economia y comunidad. Sr. Lee ta añadi: "Inversionistanan di e propio proyecto no lo bin cu rapportnan cu lo descarta nan proyecto of papia malo di e proyecto. Eseynan no ta rapportnan relevante ni imparcial."

"Nos sa cu e proyecto aki tin basta tempo ta canando, pues pa e rason aki nos kier tin acceso na tur e documentonan cu e grupo isla a entrega na gobierno pa asina nos tambe por formula nos opinion corecto a base di datonan. Nos ta haya cu e decisionnan cu gobernacion y parlamento ta tuma mester ta a base di datonan y no emocion."

Raiz kier enfoca riba e area aki como punto di atencion, mirando cu esaki ta un di e 16 areanan cu lo mester a cay bou proteccion legal como area di naturalesa. "Si mi no ta hera, dia 13 di februari 2013, unanimamente parlamento a pasa un mocion cu ta delinea e 16 areanan aki como area di naturalesa y ta pone nan na maneho di Parke Arikok. Y si parlamento a dicidi di pasa e mocion e ora ey mi ta haya esaki mester tuma bira un tipo di maneho."

Minister encarga cu medio ambiente, mientrastanto tabatin un conflicto cu e directiva di e fundacion encarga cu Parke Arikok, mirando cu nan a cambia nan statutonan. E minister te hasta a declara den prensa varios biaha cu si ta necesario, aunke e no kier bay asina leu, lo bay parlamento pa crea un fundacion nobo pa maneha e areanan aki. Ki intencion e minister lo tin cu esaki no ta conoci.

Ora Bon Dia a trece esaki na atencion di sr. Arends, di su banda el a comenta bisando: "Nos no ta kere cu un discusion entre e directiva di e parke y e minister mester nifica cu e directiva mester bay. Den mundo moderno cu nos ta biba, mi ta kere tur hende por surpasa diferencia den opinion por medio di sinta na mesa y papia cu otro pa crea solucion. Mi ta kere Parke Arikok a haci un bon trabou den maneha e parke e ultimo añanan cu nan diferente esfuersonan."

Durante tratamento di presupuesto Bon Dia a acerca minister di turismo riba e aspecto di e rapportnan cu gobernacion anterior a basa nan mes riba dje pa dicidi riba e proyecto aki.

Manera minister di turismo a menciona e tempo ey, e ta haya cu mirando cu e cambio den e ROP lo por tarda 1 pa 2 aña ainda, lo mester bin un rapport nobo imparcial di un otro instancia, teniendo na cuenta consideracionnan di NGOs. "Sinembargo, esaki ta e tipo di proyectonan cu nos kier pa bin mas na Aruba. Tin tiki di e tipo aki den Caribe y e ta un mercado nobo pa nos explora."

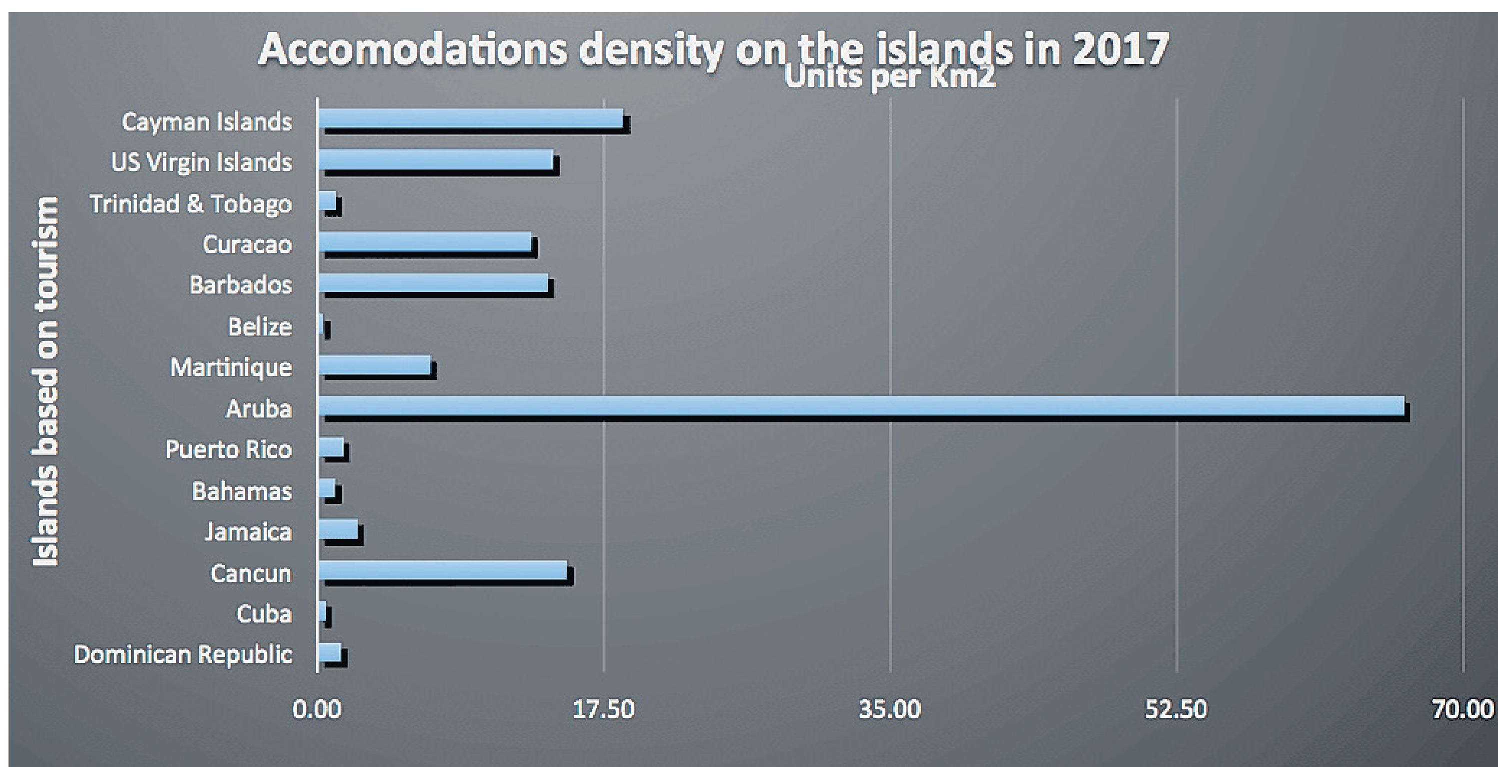
'Eco-hotel no ta existi'

Sr. Arends ta splica cu ta treciendo esaki na atencion di e ministernan mirando cu tabatin un protesta - manera nos a publica anteriormente -riba dia 2 di april ultimo dilanti Isla di Oro, unda varios instancianan no gubernamental (NGO nan) lidera pa Aruban Warriors a protesta contra e desaroyo di e proyecto Zoëtry cu lo kier establece su mes como un 'eco-hotel' na costa di e mangelnan.

Ademas, segun sr. Arends, 'no ta existi un eco-hotel'. Esaki ta concorda cu opinion di Aruban Warriors, cual a yega di expresa na Bon Dia cu e nomber 'eco-hotel' ta un 'contradiccion den terminologia, manera papia cu un lenga dobel'.

Sr. Arends, contestando pregunta di un colega di prensa di medio 24ora, si eco-hotel no ta existi, a expresa cu 'eco-hotel no ta existi, pasobra tur hotel ta haci daño na naturalesa. Ora bo bay construi bo tin cu bay haci daño na naturalesa'.

Continuacion riba Pagina 4



'Laga marinier haci tarea di polis ta un falta di respet'



ORANJESTAD – E parlamentario y lider di fraccion di MEP, Rocco Tjon a expresa cu e ta contento cu e anuncio cu a wordo haci, caminda na corto plaso lo wordo institui un team di vigilancia di nos costanan cu ta bay consisti di oficialnan di diferente departamento di polis. Ya cu nunca ta posibel pa laga un marinier eherce e tarea di un agente policial of di un persona cu ta traha den kustwacht of den Warda Nos Costa, etc..

El a expresa cu e marinier tin otro tipo di training y nan instruccion ta completamente otro cu esun di un agente policial. Si esaki lo tuma luga nan kier sa cual ta e base legal. Esaki si den un corto plaso e marinier lo wordo prepara pa eherce e tarea aki pa cierto periodo. Pero di otro banda e ta haya cu 'un decision asina ta un falta di respet pa educacion di nos agente policial'. "Den nos concepto, inaceptabel", el a bisa.

A base di su experiencia e ta sigura cu tin unidad policial cu mas training y mas miho ekipa cu armanan mas pisa caba. Pues e no ta wak e balor agrega pa aworaki bay percura pa mariniernan tuma e tarea aki over. E ta haya cu Hulanda por tin su opinion, pero na final di dia e realidad a mustra cu ora e trabou di vigilancia mester tuma luga den e area isola patras di nos isla, ta nos agente policial mes di kustwacht y Warda Nos Costa tabata pone nan bida den peliger. "Cu tur respet, pero mi no a wak niun Hulandes ta cana aya tras, y ta pone nan bida na peliger."

Pero pa realisa e trabou aki, e ta haya prioritario e necesidad di un radar, enbes di bin cu drone, ya cu e drone nan tin un balor limita pa e siguridad di nos fronteranan. P'esey nan fraccion a urgi cu e placa aloca den e presupuesto pa drone por wordo uza mas pronto posibel pa adkiri nos propio radar. Ya caba tin un estudio cu esaki ta posibel cu un suma rasonabel, y actualmente tin suficiente fondo den e fondo pa bin cu un radar pa cuerpo policial bek.

Vigilancia di nos costa
A base di su experiencia y trayectorio di 16 aña den e cuerpo uniforma aki unda el a lidera e team di aresto y unidad di crimen organisa, prome cu el a dicidi di bira politico, a bisa cu radar ta esencial pa e trabou cu polis mester realisa pa vigila nos costanan, y e polis cu ta haci e trabou aki, nan sa di e balor agrega di e radar.

E ta keda para riba e punto cu nos unidad local mester percura pa siguridad di nos frontera, semper cu un bon cooperacion cu marina real, ya cu esaki semper tin un balor agrega. Pero pa eherce e trabou specifico aki pa supervisa nos costa, esun cu tin e trabou, mester keda cerca nos unidad uniforma local, ya cu esaki ta keda un tarea policial. Pero den e cadena di husticia, e mester bira un joint-venture cu tur e otro partnernan, entre nan duana, Warda Nos Costa, kustwacht, inmigracion, etc..

Pero pa eleva e siguridad aki nan mester haci uzo di un radar, ya cu e siguridad di nos oficialnan mester keda na prome luga.

Tambe el a tende cu den pasado a wordo bisa cu tabatin iregularidad cu e maneho di radar den man di un instancia riba tereno di husticia. Pero si esaki tabata berdad mester e denuncia esaki, ya cu ta inaceptabel cu e tipo di historia aki ta bin dilanti y no ta wordo actua riba nan. Pa e parlamentario aki, e uzo di un radar asina pa pais Aruba y tambe pa nos autoridadnan tin un balor agrega. E ta bisa pa experiencia propio cu hopi boto cu cosnan ilegal a wordo intercepta.

Team marino di polis
Tambe e ta lamenta cu durante e ultimo añanan no a wordo inverti den e team maritimo di polis. Esaki tin nan preocupacion pa motibo cu na prome instante polis maritimo ta e unidad, entre otro pa garantisa e siguridad den nan fronteranan. Tur e material cu nan a yega di haya a bin for di Aruba Hotels & Security Foundation (AH&SF), entre nan un boto cu tempo cu e tabata miembro di e cuerpo policial, a pidi pa e wordo ekipa cu un radar tambe cu pais Aruba si mester a paga pe. E ta haya cu esaki ta un unidad masha importante cu nan material a bira limita y mester di mas inversion pa amplia aspecto di siguridad den nos lama den colaboracion cu kustwacht. El a entrega na prensa un copia di un carta pa demostra cu te cu 2011, Aruba tabatin su radar den forma operacional y dicon a permiti pa kita e radar di pais Aruba. "A base di experiencia propio, mi sa cu ainda na comienso di 2011, Aruba ainda tabatin su mesun radarnan."

P'esey e ta considera inaceptabel cu den pasado por a bay cu tipo di historia asina pa destrui e tipo di radar aki. Tambe e ta haya ilogico cu si tabatin desconfiansa riba e gobierno di MEP cu a bin cu e radar, cu durante e ultimo añanan tabata den man di cuerpo policial, dicon no a sigui cun'e ora cu e gobierno aki a cambia pa esun di partido AVP. Te hasta si Hulanda tabatin un sospecho, nan por a actua riba dje.

BONDIA ARUBA

SADA kier wak coast suveillance di cuerpo di Duana mes



ORANJESTAD – Sindicato SADA ta lamenta cu den henter debate riba siguridad y control di nos costanan, cuerpo di Duana casi no ta wordo menciona, siendo cu nan ta prome pa yama pa realisa e tipo di trabou aki. Ya cu nan ta considera e control aki como parti di e trabou di duana, esta e control di costa.

Presidente di SADA, Edward Maduro a declara na Bon Dia Aruba cu un aspecto cu ta keda di preocupacion cerca personal di duana ta nos fronteranan. E ta argumenta cu den tur parti di mundo, duana ta haci control di nan costa, mientras cu akinan ta manera cu nan no por haci e tipo di trabou aki.
Nan ta tende cierto critica riba e ausencia di duana pa locual ta trata e control di costa, pero -segun presidente di SADA - esaki lamentablemente no ta den man di e trahadonan, pero mas bien e ta den man di e director. Pasobra ta e director ta esun cu ta tuma e decision. Ya cu SADA como sindicato por keda señala esaki pa añanan largo, pero nan no por bin cu e instruccion aki. Nan a yega di trece e preocupacion aki cerca e gobierno anterior, y tambe cerca gobierno actual, y te hasta nan a papia cu minister president tempo cu e tabatin e rol di formado. Te aworaki tur locual ta wordo haci durante e reunionnan cu ta tumando luga na nivel mas halto entre paisnan di reino y Venezuela ta pa importacion legal sea via waf of aeropuerto. Pero esaki no ta kita afo cu mester protege nos fronteranan. Pa añanan, SADA cu ta representa sindicalmente e trahadonan di cuerpo di Duana, ta bin bogando pa e supervision di nos costa. No solamente cu trabou estrecho cu polis y kustwacht, pero pa bin cu e coast suveillance di cuerpo di Duana mes.

Coast suveillance di Duana
No ta un secreto cu cosnan ta sali ilegalmente for di e pais bisiña pa Aruba, y esaki ta e preocupacion cu SADA ta expresa. Pasobra e tipo di actividad aki no ta bay stop, independiente cu Venezuela lo percura pa cosnan ilegal no sali for di nan pais. Pero di nos banda nos no por keda keto a pesar di e reunionnan cu ta tumando luga pa importacion legal.
SADA ta lamenta cu a pesar cu e frontera bilateral ta cera pa varios luna caba, e director di cuerpo di Duana no a percura pa probecha e momento pa bin cu e coast suveillance di cuerpo di Duana mes, uzando e personal pa ehempel di waf na Barcadera. Nan sa cu esaki no ta un trabou dushi, pero e ta un trabou cu mester wordo haci, pasobra nan tin cu yuda pa proteha nos comunidad di tur cos cu ta drenta ilegal. Considerando cu e frontera maritimo te ainda ta cera, pues no tin hopi traficacion di carga entre paisnan, e trabou ta menos na Barcadera. "Nos obstante esaki, e director no a opta pa cuminsa cu e coast suveillance", segun sr. Maduro.
E ta haya cu e director ta prefera manda e personal haci trabou di control di container, pasobra den concepto di SADA, e director actual ta solamente wak placa. E sindicalista ta haya cu berdad e placa ta importante pa entrada di pais Aruba, ya cu e ta yuda pa financia di gobierno, pero 'di otro banda bo no por gewoon tapa solo cu un dede y pensa cu esey ta tur cos'. Ya cu di un banda placa ta drenta, pero di otro banda bo porta ta habri pa cosnan ilegal, entrada di personal ilegal, entrada di mercancianan ilegal, armanan te hasta handgranaat a drenta siman pasa.
Esaki ta e punto di preocupacion cu SADA ta trece dilanti den nomber di nan miembronan, ya cu personal di duana kier duna un aporte pa e otro cuerponan cu ta haciendo nan maximo esfuerso pa por intercepta tur locual ta ilegal cu kier drenta pa via di nos costanan. "Pa nos join e bataya y cu nos cera nos fronteranan mas posibel." Esaki ta e punto cu pa SADA ta keda di vital importancia y preocupacion.
Di otro banda e ta haya cu e posicion di nos pais ta bon sentido cu porfin ta bin algo di mas claridad den e relacion cu Venezuela. Semper nan a yega di señala cu hopi cosnan cu no a cuadra den pasado, pero lamentablemente nada tabata wordo haci. Esaki a pesar di e cantidad di señalnan cu nan tabatin tocante importacion di diferente producto.
SADA lo sigui e desaroyo pa loke ta trata e nivel mas halto di reino y Venezuela, unda ta bin cu un acuerdo mas formal. "Nos ta sinta warda wak precies kico tur ta wordo hinca den otro", el a finalisa.

Partido Raiz ta pidi pa transparencia riba maneho di medio ambiente

Continuacion di Pagina 2

Aunke Raiz ta pone un enfasis basta grandi riba e aspecto medio ambiental cu nan peticion den cuadro di transparencia, nan ta señala tambe na diferente estudionan unda por mira cu e impacto riba comunidad di bin cu mas hotel ta mucho grandi pa carga. Sea pa gobernacion of a costo di aspectonan social, Raiz ta pidi pa bin cu un moratorio riba hotelnan. Segun sr. Lee, 'esaki no ta solamente Raiz ta pidi pe. Nos por mira cu e tin sosten di comunidad riba medionan social y di comunicacion, pues nos ta haci esaki no solamente pa nos votadonan pero tambe pa comunidad en general'.

Raiz ta referi na un estudio di oficina di turismo (ATA) titula 'Cu mira pa futuro', unda personanan cu a participa cu e estudio aki pa gran parti ta opone mas desaroyo den sector hotelero, cu excepcion di 'boutique hotels', di 10 pa 100 camber den area di San Nicolas of otro areanan.

Esaki ta coincidi tambe cu e mocion entrega pa parlamentario Daphne Lejuez (MEP), unda ta pidi pa bin cu un moratorio temporario riba hotel, cu excepcion di e tipo di hotelnan aki.

Aunke Raiz mes no ta contra tur tipo di desaroyo, nan ta haya cu mester bin mas sondeo pa haya sa 'unda nos ta awo y unda nos kier bay prome cu nos pensa di sigui desaroya mas hotelnan'.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Cristian Soto Garcia (hefe di redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Esther Kiks-Martinus (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Leo Maduro
Luis Villegas

Departamento Digital
Sharina Henriquez

Ehecutivo di Benta
Marijke Croes-Luidens
Mary Ann Oduber
Linda Reijnders

Fotografo
Dino Tromp

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

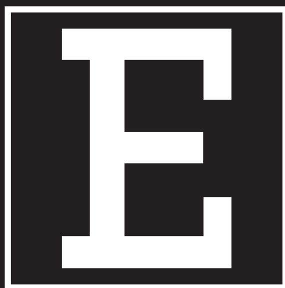
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba
Yakari Gabriel

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia



Editorial

Awor si Venezuela ta mustra cerca

Pero nada comodo pa nos…

E situacion na Venezuela ta sigui exigi nos atencion. Esey tin su motibonan. Cualkier medio riba e continente aki ta dedicando hopi atencion na e situacion di nos bisiñanan. Esey no ta pornada. Imagina cu nunca antes tabatin un fenomeno asina, ni con leu nos bay den historia di e continente aki. Djis imagina, un miyon y mey di persona cu a huy caba di nan pais… Claro cu tin caso pio cu Venezuela. Nos por djis contempla e situacion na Siria, unda desde 2011 a sali varios miyon persona bay busca un destino na otro luga. Pero, Siria ta escenario di guera, unda dia den dia afo, e bandanan ta yobe otro cu bom y artileria, lagando e ciudadnan manera monumento macabro di e cosnan mas malo cu e rasa humano por haci.

Venezuela a contrario no tin guera. O mester ta cu bo ta haya cu ta gobierno ta hibando un guera contra su mesun hendenan, anto nos por ta di acuerdo cu otro. Ta increibel e nivel di destruccion, no cu arma, pero cu ignorancia y terkedad, cu e hendenan aki a logra haci den menos di 20 aña. Saliendo for di pensamento totalmente atrasa, cu ni nan cambradanan na China ta kere aden ainda, nan a logra destrui loke ta e base mas importante di un pais: su aparato productivo, djis pasobra nan ta kere cu den e temponan aki ainda por copia e modelo Cubano, cu ni na Cuba mes no a funciona. A desarma henter e produccion agricola, cu normalmente lo mester ta bon pa exporta, no pa importa manera ta sucede na gran escala actualmente. A desarma gran parti di industria, tur fabrica di auto a dal porta cera poniendo tur hende riba caya. Y asina a sigui hopi mas ramo industrial, lagando uno so como ultimo, cu tambe ta den cay den otro: e orguyo nacional Pdvsa, cu a keda como unico fuente di gana divisa pa henter e pais, pero cu no por, manera nos a yega di bisa anteriormente, gana asina hopi placa cu e ta yega pa politico, militar y polis horta na grandi, importa cada biaha mas cuminda y medicamento y un monton di otro asunto necesario, anto ainda resta placa pa e compania tene su mes na bida, invertiendo y manteniendo su instalacionnan manera mester ta, y manera nan tabata haci'e, tempo cu Pdvsa tabata conta den e mundo petrolero como e number dos, despues di e gigante ExxonMobil.

Den e dianan aki nos por tuma nota di hopi noticia cu cada un ta brinda nos otro indicacion cu e situacion pa e compania y pa e pais ta yegando un climax. Por ta cu esey no ta bay sucede ainda prome cu e eleccion presidencial fraudulento tuma luga aki menos di dos siman. Tur cos ta prepara pa Nicolas Maduro keda reeligi como presidente, loke no ta asina dificil si ta su hendenan so lo bay vota, pues e lo por gana cu un mayoria grandi. Cu practicamente ningun pais, salvo e regimennan di mesun categoria riba e continente aki y na otro parti di mundo, lo reconoce su eleccion, no lo importa e señor aki un bledo, pero cu esey el a gana un bataya, pero no e guera cu e lo perde di tur manera. E guera cu e ta hibando, no ta contra oposicion, sino contra e situacion cu nan mes a crea: un economia cu a krimp te casi mita di loke e tabata y pa colmo no por lanta para di su mes mas.

Y e piesa clave den henter e asunto aki, ta e empresa petrolero, cu ta haya golpi di tur banda: nan produccion ta sigui cay pasobra no tin placa pa mantenemento; e empleadonan cu experiencia ta huy pasobra nan no por biba di e salario miserabel cu a keda awor cu inflacion a come tur cos. Djis purba imagina un ingeniero cu tabata gana ekivalente di 5000 dollar pa luna. Awor loke a resta di e salario ta ekivalente na un par di dollar, cu cual e no por cumpra cuminda pa dos dia…

Riba tur esey awor ta bin e sancionnan aplica pa Merca y Union Europeo y cierto paisnan di nos region, y awor tambe e embargonan cu ta tumando luga riba teritorio Hulandes-Caribense… Awor si nos no por bisa mas cu loke ta pasando na otro banda di lama, ta un 'ver van mijn bed show'. E ta den nos cara y mester deal cun'e. Naturalmente Corsou ta mas importante pa e compania ConocoPhillips pa pone embargo, pasobra e refineria ta funciona. Pero aki tambe tin un terminal di crudo unda tin material entre otro di Pdvsa almacena, pues por ta cuestion di tempo prome cu nan yega aki tambe. Y esaki un biaha mas ta indicacion cu e caida di e empresa ta inminente, y ta indicacion cu e proyecto aki di Citgo no tin futuro. Esey ta negativo? En principio no, no ta nos placa nan ta busca, pero nos por siña algo di esaki. Cu pa basta tempo nos a permiti nos gobierno(nan) biba den ilusion y kere loke e hendenan aki tabata conta. Esey mester caba.

Peru: Husticia ta confisca cinco propiedad di Ollanta Humala

(LaRepublica) - Un ekipo di fiscal acompaña pa un grupo di efectivo di polis di labamento di activo a pasa pa confisca cinco inmueble, aparentemente propiedad di ex-presidente Ollanta Humala y di su esposa Nadine Heredia.

Den declaracion na prensa, ex-presidente Ollanta Humala a invoca e presidente di Poder Hudicial pa tuma accion en bista di e confiscacion, ya cu e ta considera esaki 'un aplicacion cruel di ley' contra su persona y su esposa.

Segun cierto medionan, tabatin un orden di invasion y confiscacion pa e buskeda di documento cu lo tabata clave pa e investigacion cu ta haciendo riba sr. Humala y su esposa sra. Heredia, pa labamento di placa. No obstante, no tabatin mayor informacion al respecto debi cu, segun polis a informa, tabata trata di un diligencia confidencial.



Tabatin tambe, un orden di habri e propiedadnan cu forsa, si acaso e habitantenan no permiti entrada. Den un di e casonan no tabata necesario pa yega na e extremo ey pasobra a habri porta riba solicitud di autoridad.

Tanto sr. Humala como su esposa sra. Heredia ta suheto na un investigacion den cuadro di e caso Lava Jato, den cual ta acusa nan di a ricibi soborno di e empresa di construccion Brasileño Odebrecht. Despues di casi nuebe luna di prizon preventivo, siman pasa e pareha a gana un caso den corte, unda hues a dicidi cu nan por warda nan caso bin dilanti den libertad y a permiti nan bay nan cas.

Venezuela: Vice-presidente Mike Pence ta pidi Venezuela suspende eleccion



(NTN24) - Vice-presidente di Estadonan Uni, Mike Pence a participa ayera na un reunion di Organisacion di Estadonan Americano (OEA), den cual sesion el a pidi presidente Venezolano, Nicolas Maduro, suspende eleccion presidencial di dia 20 di mei, cual el a califica di falso.

"Cada nacion representa aki mester tuma accion mas fuerte pa apoya e pueblo Venezolano y bay contra su opresornan", sr. Pence a afirma, ken a haci un yamada na e paisnan di hemisferio pa tuma "accion concreto pa impedi cu e lidernan Venezolano ta laba placa a traves di nan sistemanan financiero."

Tambe el a pidi pa restringi e visanan pa miembronan di gobierno Venezolano cu kier drenta otro pais. "Nos ta haci un yamada na tur e nacionnan liber di nos hemisferio pa responsabilisa Nicolas Maduro pa destrui democracia di Venezuela."

Di nan banda, e delegacion Venezolano a protesta, afirmando cu e sesion protocolar tabatin como obhetivo 'ataca e pais'.

Venezuela: Vaticano cu plan di ayudo humanitario

(lapatilla.com/EFE) - Conferencia Episcopal di ocho pais, Ecuador, Colombia, Brasil, Peru, Paraguay, Chile, Bolivia y Argentina, cu asistencia di e di casterio (ministerio) di Vaticano cu ta ocupa cu inmigracion, a prepara un proyecto humanitario cu lo duna ayudo na 'varios cien miles' di Venezolano cu a haya nan obliga di bandona nan pais.

Vaticano a presenta diadomingo pasa e programa yama 'Puente di solidaridad – Plan pastoral integra pa asisti e inmigrantenan Venezolano na Sur-America", crea despues di e peticion di papa Francisco di 'ricibi, proteha, promove y integra inmigrante y refugiado' y en bista di e fluho masal di Venezolano den e añanan aki.

E sub-secretario di e dicasterio pa e Servicio di Desaroyo Humano integral, cu ta encarga cu inmigracion, e Italiano Fabio Baggio, a splica cu na september 2017 e conferencianan episcopal di e ocho paisnan Sur-Americano a cuminsa elabora un programa pa haci algo pa e presencia masal di inmigrante Venezolano.

E programa, di cual inmigrante di otro pais tambe por beneficia, ta consisti di crea centro di servicio y albergue pa migrante vulnerabel, asistencia den tema di vivienda y buskeda di trabao y inclusion social y facilitacion di acceso na servicio di educacion y salud.Sr. Baggio a splica cu ainda ta demasiado dificil pa calcula cuanto inmigrante por beneficia di e programa, pero a afirma cu e obhetivo ta pa yuda 'varios cien miles'.

Pa e momento aki, sr. Baggio a añadi, ta un proyecto di dos aña di duracion y pa cual e dicasterio a destina 400.000 euro pa aña, pa reparti entre e ocho paisnan y cu donacion priva lo keda añadi na e fondonan cu cada conferencia episcopal lo aporta.

Segun informacion siman pasa di e Organisacion Internacional di Migracion, entre 2015 y 2017 e cantidad di migrante Venezolano na America Latino a pasa di 89.000 pa 900.000 persona, loke ta representa un incremento di mas di 900 %.Na henter mundo emigracion Venezolano a crece den e mesun periodo cu casi 110%, di 700.000 persona pa 1,5 miyon.

Venezuela: Departamento di tesoro ta pone mas Chavista riba lista preto di narcotrafico

(ElNacional) - Departamento di Tesoro di Merca a inclui ayera den su 'lista preto' di narcotraficante Pedro Luis Martin Olivares, un funcionario di Servicio Bolivariano di Inteligencia (Sebin) y Hugo Carvajal, homber di confiansa di e fayecido lider Hugo Chavez.Ambos ta ser acusa di labamento di placa.

E institucion a anuncia sancion contra otro dos individuo mas, Walter Alexander Del Nogal Marquez y Mario Antonio Rodriguez Espinoza, pa a proporciona ayudo financiero y tecnologicona Olivares, pa su actividadnan di narcotrafico.

Tambe Tesoro a sanciona 20 compania di Venezuela y Panama, propiedad di e tres individuonan, cu awor tin tur nan activonan congela cu nan por tin bao hurisdiccion Mericano, y nan tin prohibi di haci transaccion financiero na Estadonan Uni, Tesoro a splica den un comunicado.



Guyana: Por mira entrada grandi di benta di petroleo na 2020

(CaribbeanNewsNow) - Bloomberg News a reporta recientemente cu Guyana por mira entrada substancial di explotacion di petroleo di e asina yama Stabroek Block, posiblemente pa 2020 caba, danki na e plan di produccion rapido maneha pa ExxonMobil.

Di acuerdo cu informenan anterior di Fondo Monetario internacional (IMF) e pagonan na Guyana por ta core den centenares di miyon di dollar den e prome aña, si e perforacion cana segun schedule, y por potencialmente aumenta te yega na biyones anualmente pa mita di añanan 20, segun e terminonan di e actual convenio di comparti produccion. Esey lo por significa beneficio hopi grandi pa e poblacion chikito di Guyana, den beneficio social y miho infrastructura.

Bloomberg su informe tabata inclui un bista den e terminonan di e acuerdo di comparticion di 1999 y e actualisacion di 2016, cu a establece e relacion entre ExxonMobil y Guyana encuanto e tereno di explotacion Stabroek. Tempo cu a traha e contract Guyana tabata un nobato sin experiencia den e industria di petroleo, cu un disputa teritorial riesgoso cu Venezuela y sin historia den e industria.

"Bo por bisa kico cu bo kier pero e expertonan ta bisa cu no tin nada inusual cu e contract di 2016", Erik Oswald, vice-presidente di Exxon pa exploracion na continente Americano a conta Bloomberg, citando estudionan reciente di firmanan di investigacion Wood Mackenzie y Rystad Energy, cu a haya cu e terminonan di e contract y e reparticion di beneficio ta mas o menos average pa un productor di petroleo principiante. E analistanan na Rystad, estableci na Noruega, a sigui bisa den nan informe cu e contract, manera e ta, lo duna Guyana como 60% di e beneficio realisa di e operacion, loke ta 'en berdad faborabel compara cu otro productor offshore grandi'. Ademas Guyana no ta core riesgo financiero den e deal.

Diferente na otro pais cu ta fia hopi placa pa por participa substancialmente den e operacion mes, Guyana lo ricibi un mayoria di e ganashi, sin riesgo di e inversion o di mester paga pa gasto di perforacion.

Pero tin preocupacion cu un re negociacion di e contract por pospone o cancela e schedule di tempo pa e produccion. Manera reporta pa Bloomberg, IMF a conseha Guyana pa no bay kibra nan palabra y cancela e contract den su forma actual.

Mirando e situacion geopolitico riesgoso entorno di e bloke di Stabroek y e demandanan di Venezuela riba esaki, ta algun compania so, incluyendo Exxon, a mustra interes pa desaroya esaki den e ultimo decada. Forsa un re negociacion por lanta duda den e clima di inversion di Guyana y por spanta e actual operadornan, sin por atrae otro remplasante. Ta p'esey cu e ministro di recursonan natural, Raphael Trotman, y ministro di asunto economico, Dominic Gaskin, a conta Bloomberg cu nan tin planea pa keda cu e contract y su actual terminonan.

Esaki ta parce un bon meta pa un pais cu pa hopi tempo tabata depende di caridad internacional di organismo y estadonan stranhero pa financia infrastructura basico, pero awor ta mira un manera pa paga pa mayoria di su proyectonan prioritario, manera un caminda asfalta pa Brasil, un brug nobo pa crusa e riu Demerara, y un puerto di awa hundo, cu djis dos aña di beneficio di petroleo.

Version preliminar di un ley pa crea un fondo di reserva soberano y otro legislacion relaciona cu petroleo probabelmente lo ta e punto focal den parlamento di Guyana den e añanan aki, y e pregunta kico pa haci cu e fluho di entrada sin precedente aki sigur lo bira e topico importante den eleccion di 2020.

Corsou ta conoce otro morto den trafico

WILLWMSTAD - Diadomingo durante oranan di anochi cu autoridadnan mester a bay caya mitologia despues cu 2 vehiculo a dal practicamente frontal den otro y a laga ambos vehiculo destrui.

Mester pidi asistencia di team di rescate di bomberonan bini e sitio mirando cu na tur 2 auto e chauffeurnan a keda pega. Esun di e pickup bomberonan a logra saca y a keda transporta pa poli. Un homber cu tabata den e auto di famia a fayece na e sitio mes. Dokter Maduro a constata morto y a confisca e curpa pa haci mas investigacion. Esaki ta segun e fuente LoopABC.





Minister plenipotenciario Besaril a reuni cu directiva di Hanze Hogeschool

DEN HAAG – Recientemente minister plenipotenciario Guillfred Besaril a realisa un bishita di trabou na Groningen na unda a tene un reunion oficial cu Hanze Hogeschool

E mandatario a reuni cu miembro di College van Bestuur di e instituto Rob Verhofstad hunto cu algun miembro di e staf encarga cu guia y sosten di studiantenan. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

E reunion a tuma luga na Van Olst Toren riba e campus di Hanze Hogeschool den presencia di director interino di Arubahuis y demas miembro di kabinet di minister plenipotenciario na Hulanda. E meta di e reunion tabata pa explora colaboracion mas estrecho pa amplia y optimalisa e guia, sosten y facilidadnan na studiantenan di Aruba na e dicho instituto. Hanze Hogeschool ta un di e institutonan riba nivel di HBO cu un di e populacionnan di mas grandi di studiantenan di Aruba. Actualmente Hanze Hogeschool tin mas of menos 86 studiante activo for di Aruba cu Arubalening studiando den diferente area di specialisacion.

E reunion di sr. Besaril cu Hanze Hogeschool ta den cuadro di e strategia pa intensiva y formalisa e cooperacion cu institutonan di enseñansa superior na Hulanda, primordialmente e institutonan cu tin un populacion grandi di studiantenan di Aruba. Desde inicio di aña sr. Besaril a pidi e departamento di educacion di Arubahuis pa identifica e 5 institutonan na nivel di HBO y e 5 Universidad cu e populacion mas grandi di studiantenan di Aruba pa analisa cua di e institutonan aki tin proyectonan y facilidadnan special pa nos studiantenan y cua ta esunnan cu no tin nada in place ainda. Esaki cu e intencion pa cuminsa e combersacionnan strategico pa explora kico lo por significa pa otro y discuti puntonan concreto di colaboracion.



Den caso di Hanze Hogeschool nan ta un instituto grandi cu ta conta cu un por medio di 30 mil studiante y cu un populacion grandi di studiantenan internacional. Loke ta haci e grupo di studiante di Aruba y demas islanan di Caribe Hulandes un grupo particular ta cu nan ta studiantenan di exterior pero nan no ta wordo considera studiantenan internacional pa motibo di nacionalidad y vooropleiding. Esaki sigur tin su bentahanan pa loke ta proceso di aplicacion como tambe e parti financiero di e collegegeld pero nos ta constata tambe cu e institutonan den hopi caso no sa mucho bon con pa anda cu e grupo specifico aki.

Nos ta wak e discrepancia concretamente den e parti di guia y facilidadnan na cual nos studiantenan por dispone di dje na mayoria di e institutonan. Mayoria di e institutonan grandi tin hopi facilidad y programanan di sosten adicional pa e grupo di studiantenan internacional pero no ta tur biaha nos studiantenan por of ta bin na remarke pa esaki. Eynan ta unda cu Arubahuis lo kier hiba e combersacion cu e institutonan pa wak den ki caso nos studiantenan lo por beneficia di e servicionan y facilidadnan cu ya nan tin den cas y ta ofreciendo na demas gruponan di studiante. Ehempelnan concreto di esaki ta cursonan special di entro otro Hulandes, programanan E meta ta pa e institutonan reconoce cu aunke nos tin palabracionnan riba nivel di reino pa loke ta reconocemento di diploma y financiamento di estudio, nos studiantenan cu nacionalidad Hulandes di e parti Caribense di reino ta un grupo cu propio caracteristicanan y necesidadnan.

E reunion cu e oficialnan di Hanze Hogeschool a bay sumamente positivo y ambos partido a keda satisfecho cu e prome encuentro. A haci e palabracion cu lo sigui inventarisa e puntonan di atencion di ambos banda pa asina plania un follow up pa por yega na formalisacion di e palabracionnan y di e colaboracion.

Potretnan ta cortesia di Cas di Aruba



‘Dome’ di mas grandi na mundo instala riba tanki na Bullenbaai

WILLEMSTAD – E refineria Isla y Curaçao Oil Terminal ta den tramitenan pa asina instala e dome di riba un tanki situa na Bullenbaai. Esaki ta e dome di mas grandi na mundo cu lo wordo instala riba un di e tankinan aki.

Algun luna pasa na Hulanda, esta den e aña aki, tambe a instala un dome riba un tanki. E loke cu Isla y COT ta instalando awe na Bullenbaai ta hopi mas grandi. E tanki specifico aki ta mucho mas grandi cu tankinan na paisnan productor di petroli. Pues refineria Isla, COT y Corsou por ta sumamente orguyoso di dje. Esaki ta segun e fuente Extra.

Na Bullenbaai a tuma luga e proceso di drecha un tanki y lo subi e dak, e dome di e tanki ey. E tanki ey ta uno sumamente grandi, esun mas grandi na mundo y e dome ta bira esun mas grandi na mundo. Tin hopi desaroyo hopi positivo rondo di refineria y esaki ta un di nan, asina e vocero di Isla Earl Balborda a declara na e fuente.

Ta hopi aña caba na Corsou cu tin tankinan cu dome como dak. Djis algun aña pasa, na 2016, e compania local Curoil a keda cu su tankinan den haf di Corsou. Ta trata di tankinan cu Curoil ta uza como deposito di productonan petrolero cu e compania ta comercialisa e.o diesel. E ta permiti Curoil pa cumpra cantidadnan mas grandi di producto y asina por negosha miho prijs cu na su turno ta nifica prijs mas competitivo riba mercado.

Foto: www.staalantillen.com



BONDIA ARUBA

Clasificado Economico

PERSONAL GRATIS MX 20 PALABRA- TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00 AM -4:00 PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA HUUR
na Rooi Bosal
un trailler 2 camber, 1 baño,
sala y cushina ta hunto
“no muebla” pa mas info
Tel. 592 7934

TA BENDE
BBQ Grill made in Aruba
Tipo cylinder y bari
Prijs 100/ 150/250/300
Ta entrega a domicilio
Tel.569 7787

TA BUSCA
Trabow part time
preferibel entre 5 pm - 9pm
Please yama
Tel: 564 3588

FOR RENT OR SALE
by owner
1 Bedroom suite at Amsterdam
Manor Beach Resort week 22
(26 may-june 2) 2018
Rent $750 sale: negotiable Info
Tel. 584 1008 / Cel. 594 2502

TA HUUR
Apartamento di 2 camber full
muebla na Seroe colorado.
Tel.5698007

TA HUUR
Studio Apartment 750 + 1 luna
Muebla pa 1 persona.
Tur cos inclui
Tel. 741 8637

TA HUUR
Appt na Seroe Patrishi, 1
camber full muebla exclui awa y
coriente 1 luna + deposito
pa 1 pareha
Tel : 582 6618

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece enfermera para cuidar
a ancianos o descapacitados
Tel. 566 3098

TA BENDE
Time Share Renaissance
1 Br wk 45 Room 2553
Private Island $3.000
johnnypaesch@gmail.com
Tel. 630 1307

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto di Imagen
Tel. 584 2489

TA BENDE
un electric bike, top speed
40 km/hr marca Jetsonbike.
Poco usa . Awg.3,750
Pa mas info yama
Tel. 561 1761

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece pa cuida mucha y
hende grandi, haci cas limpi,
mentenimento di beauty salon,
ayudante di cushina, vendedora
Tel. 748 7066 /748 7041

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon
prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVIO PUBLICO
Electrishent crioyo
Ta haci instalacion di coriente
na un bon prijs . Tur tipo di in-
stalacion (airco, pega luz, etc)1
Tel. 565 6638

SERVICIO PUBLICO
Paraiso de Rosa
Ta ofrece su servicio pa cuida
hende grandi. Nos ta hende spe-
cialisa cu pasenshi y servicial
Tel. 566 2687 /732 2590

TA HUUR
Apartamento grandi 35 m2 na
San Miguel 5 minuut for di hotel
area pa 1 of 2 persona so
Pa mas informacion yama
Tel.592 2688

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia
den mantencion y atencion pa
bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
Studio na Aruba Beach Club
por acomoda 4 pers.
Siman 28 di July prijs: $750
Tel. 582 2320

TA HUUR
Cas, 2 camber, / 2 baño
Pos Chiquito Afl.3000
Bista pa lama
Tel. 592 9966

TA HUUR
Apartamento na Paradera
pa mas informacion
Cel.567 3798
Tel: 567 4161

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu,
gratis. Tambe airco, bateria,
stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di
electricista, electricidad en
general, problema cu corto
circuito y mantencion
Tel. 566 5026

TA BENDE
un cas na Wayaca Residence
3 camber, 2 baño.
Afl.525.000 (negociable)
Tel. 592 9966

TA BENDE
Feria di Fruta
Banana 89 ct Pineapple 3.50 etc
Nos a keda cu mesun prijs di
antes Roco Plaza
Tel. 566 297

SERVICIO PUBLICO
Pa tur di trabou di verf sea cas
of negoshi . Trabou garantiza
Tel: 561 5597

TA HUUR
La Cabana Timeshare
1 camber di 29 di maart te 6
april Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA BENDE
Plastic septic tank
1000 gallon 3500
Si ta interesa por yama
Tel. 741 7262

TA BENDE
cas situa na Socotorolaan 25
3 camber cu closet, 2 baño, sala
comedor, cushina, porch, cura.
Prijs taxatie rapport Aw.278.000
Prijs pidi den man Awg. 225.000
Tel. 593 0909

TA BENDE
SUV Mitsubishi Montero
den bon estado Afl.5.500
Pa mas informacion por yama
Tel. 593 8420

TA BENDE
Suzuki Alto 2001
automatic Fls.2500
johnnypaesch@gmail.com
yama pa mas info
Tel.630 1307

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit
veneno, corta mata, na bon prijs
Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion
e instalación de aires acondicio-
nados Split e industrial también
reparamos frigidaire, cuartos
frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA BENDE
Toyota RAV 4 Four ATM airco,
full equip fog lamp 1st owner
2013 incl seguro + num full
aña+ keurg F.26.900 Discutible
Tel. 733 4448

TA BUSCA
Part time person for a growing
company, customer service
skills, team work, marketing and
driver's license needed. reply to
info@groceriestogoaruba.com

TA HUUR
Studio di 29 di maart te 6 april
Semana Santo
Tel. 583 8132 / 641 6184

TA HUUR
Appartment amoblado
2 camber. Ponton
Tel. 745 0559/ 733 4033

TA BENDE
Tereno comercial na TL.
Prijs 175,00 m2
Uno di 1056 m2 awg
273.300,00 otro di
1000m2 awg 175.000,00
Tel. 593 2952

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

Clyde Harms:

Paloma ta bunita pero por causa mas di 40 malesa



ORANJESTAD - Algun aña pasa ami cu mi famia a yega Venecia como parti di nos tour di Italia. Kico a impresiona nos mas? No e edificio y misanan historico. No e canalnan caminda nos a keiro den un di e gondolanan pintoresco. No e casnan cu nan porta ta habri den un canal. No, loke a impresiona nos mas tabata e miles di paloma na Plaza San Marcos

Aparentemente, un estudio cu a wordo haci algun aña prome tabata indica cu e cantidad di paloma tabata 100.000, casi dobel di e cantidad di residente di Venecia. Y e dia cu nos tabata t'ey tabata parce cu tur shen mil tabata na Plaza San Marcos. Esaki no ta straño. Pa combati e plaga di paloma cu Venecia tabata sufri, a sali un prohibicion pa duna cuminda na paloma na tur otro caminda den e ciudad, cu excepcion di Plaza San Marcos. A pesar cu e palomanan tabata wordo considera un menasa higienico, nan balor como atraccion turistico a haci cu e prohibicion no tabata inclui e famoso plaza.

Cu tempo, e gobernantenan di Venecia a realisa cu e menasa higienico ta demasiado grandi y na 2008 nan a extende e prohibicion pa Plaza San Marcos tambe y asina eventualmente caba cu e poblacion enorme di paloma aya.

Un otro plaza caminda e cantidad grandi y peligroso di paloma a impresiona mi ta Plaza de Bolivar cu ta dilanti di e catedral La Basilica di Bogota, Colombia. E cuidado di La Basilica tabata keha cu e palomanan a deteriora concret, hero y bentananan di glas. Cada dos siman henter e catedral mester wordo limpia pa kita e holo stinki di casi 15 kilo di pupu di paloma y esaki tabata causa infeccion di stoma, dolor di cabes y problemanan di respiracion na e empleadonan. Aki tambe tin prohibicion di benta di cuminda di paloma pero parce cu nunca un hende ta wordo castiga. Hopi biaha peatonnan ta slip riba e pupu di paloma pero nada ta wordo haci. E meta di gobierno ta pa tur hende stop di duna cuminda na e parhanan pa asina di nan mes nan lo bay pa zonanan rural caminda nan no ta problematico.

Segun e potret adhunto, riba e dak di un cas na Mozartstraat riba Klip den Oranjestad tin mas di 200 paloma. Conta nan! Kisas un of dos paloma no ta causa problema, pero ora henter e dak di un cas ta cubri cu e parhanan, mi no por laga di kere cu tin un menasa higienico pa henter e vesindad. Mi no a mira tras di e murayanan di e cas, pero mi por imagina mi cu e cantidad di pupu di paloma mester ta grandi y e holo ta stinki.

Segun un rapport emiti algun aña pasa pa ministerio di Salud di Peru, palomanan por transmiti malesanan infeccioso peligroso cu por ta fatal. Segun e estudio haci pa e ministerio, palomanan por transmiti hasta cuarenta malesa. Tres di e enfermedadnan mas conoci ta pulmonia, hepatitis y salmonela, pero tin trintishete mas cu nombernan Latino cu ta dokternan so ta reconoce. Nan pluma y pupu ta transmiti bacteria y parasito. E peliger mas grandi ta contacto direct cu nan pupu of inhalacion di polvo microscopico di e pupu. E personanan cu ta core e peliger mas grandi pa wordo infecta ta muchanan, hendenan di edad mayo, personanan cu ta infecta cu HIV y esunnan cu ta padece di cancer of diabetes. E defensa di inmunidad di e hendenan aki ta hopi abou.

Indudablemente, palomanan ta bunita. Tin hopi hende ta tene un of dos como mascota. Pero un dak yen?

No ta algo cu nos Departamento di Salud Publico mester investiga? Y si en berdad e palomanan ta representa un peliger pa salud di hendenan den e vecindad, lo mester busca un solucion. No ta husto pa e vecindad biba cu un menasa di malesanan causa pa paloma.







Automobilista no ta duna preferencia y ta accidenta





PALM BEACH - Diasabra atardi na e crusada di Palm Beach a sosode un accidente, unda un kia picanto cu a subi caminda y no a duna preferencia. Pa es motibo el a dal den un chevrolet spark biniendo for di nort. Daño material na e auto tabata considerabel. Den e picanto y e spark tabata tin persona herida y a keda atendi pa personal di ambulance.

Control di trafico a produci 189 multa











SANTA CRUZ - Cuerpo Policial Aruba a haci un control grandi den trafico.

E intencion di esaki ta pa incentua mas e visibilidad di Cuerpo Policial ariba caya. Diferente departamento a uni pa haci esaki manera: Surveillance Dienst Santa Cruz, Motor Unit, Flex Team, K-9 Unit, Departamento di Transporte Publico, CEA y Cuerpo Policial Aruba.

A reparti 189 multa durante e control di trafico. Loke a resalta mas tabata: Rijbewijs, seguro, belasting, nummerplaat, keuringskaart.

A haya 1 persona cu a maneha su vehiculo di motor a pesar cu su rijbewijs a wordo kita for di dje. Esakinan tabata e puntonan cu mas a resalta cu no tabata na orden.

Cantidad di vehiculo di motor y scooter a wordo kita. A detene 1 ilegal y 5 persona pa maneha auto bou influencia di alcohol. A detene un otro persona pa posicion di marihuana den su poder.



Autoridadnan ta cera supermarket debi na higiena y productonan caduca



SANTA CRUZ - Ayera mainta team di autoridadnan, entre otro Polis, Departamento di Economia, Salubridad a bishita varios supermarket den Santa Cruz. Den nan, Fa Yang a haya bishita y autoridad a topa cu sorpresa. A haya basta producto caduca y e higiena den e luga tambe a laga di desea. Autoridad a duna ordo pa cera e luga pa mas cu 24 ora te ora cu cumpli cu e rekisitonan.

Chauffeur bou influencia ta dal tras di auto



ORANJESTAD - Den e weekend cu a pasa, un chauffeur den un pickup a dal tras di un honda crv cu tabata envolvi den un hit & run prome. Esaki a tuma luga riba na Van Leeuwenhoekstraat. Polisnan a yega na e sitio y constata cu e chauffeur di e pickup tabata bou influencia di alcohol. A pone pasa un test y a detene bay cun'e warda.



ANUNCIO – BLBA/095/18

Mediador di Gobierno na Aruba ta anuncia a base di articulo 15, inciso 1 di "Arbeidsbesluit III" cu e referendum menciona aki bao, tabata tin e siguiente resultado:

Fecha referendum		:	Diabierna, 4 di mei 2018
Nomber EMPRESA		:	"Nautische Dienst/APA N.V."
Cantidad empleado cu derecho di voto		:	24
Voto valido		:	16
Na fabor di	TOPA	:	16
Na fabor di	Ningun bond	:	0
Voto blanco		:	0
Voto invalido		:	0
Resultado di referendum		:	TOPA SI a haya e mayoria

Aruba, 7 mei 2018
Mediado di Gobierno
Anselmo Pontilius

Dos auto ta accidenta na crusada Weststraat

ORANJESTAD - Ayera merdia, na e crusada di Weststraat y Avenida Alo Tromp, a sosode un accidente unda un suzuki baleno a subi caminda sin duna preferencia.

Pa e motibo aki e automobilista a dal den un hyundai accent. Un persona a resulta levemente herida y a keda atendi pa personal di







Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu chens pa localmente un awasero.

Temperatura maximo 32 grado Celsius y temperatura minimo 26 grado Celsius.

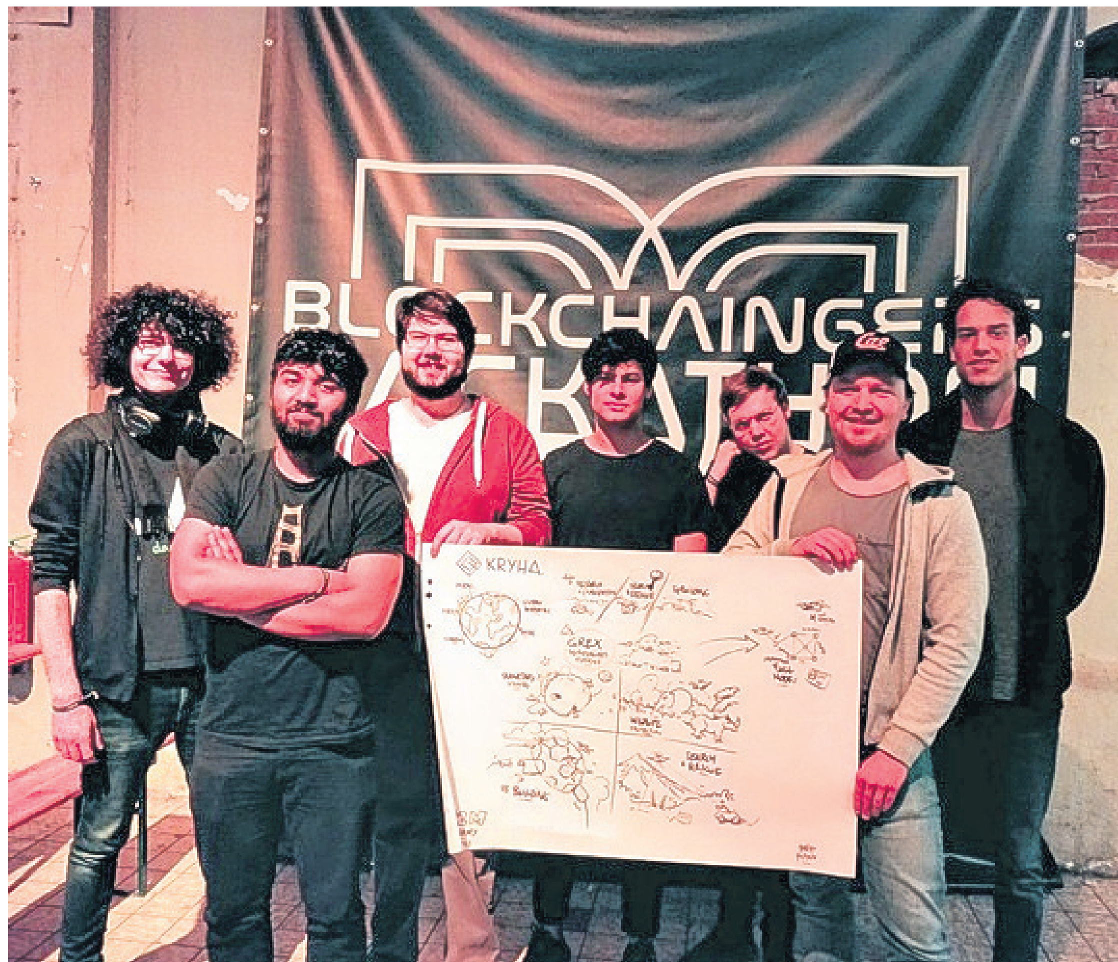
Solo lo baha awe nochi 06:55pm y lo sali mañan mainta 06:17am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di generalmente direccion oost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). Den dia fuerte te duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).

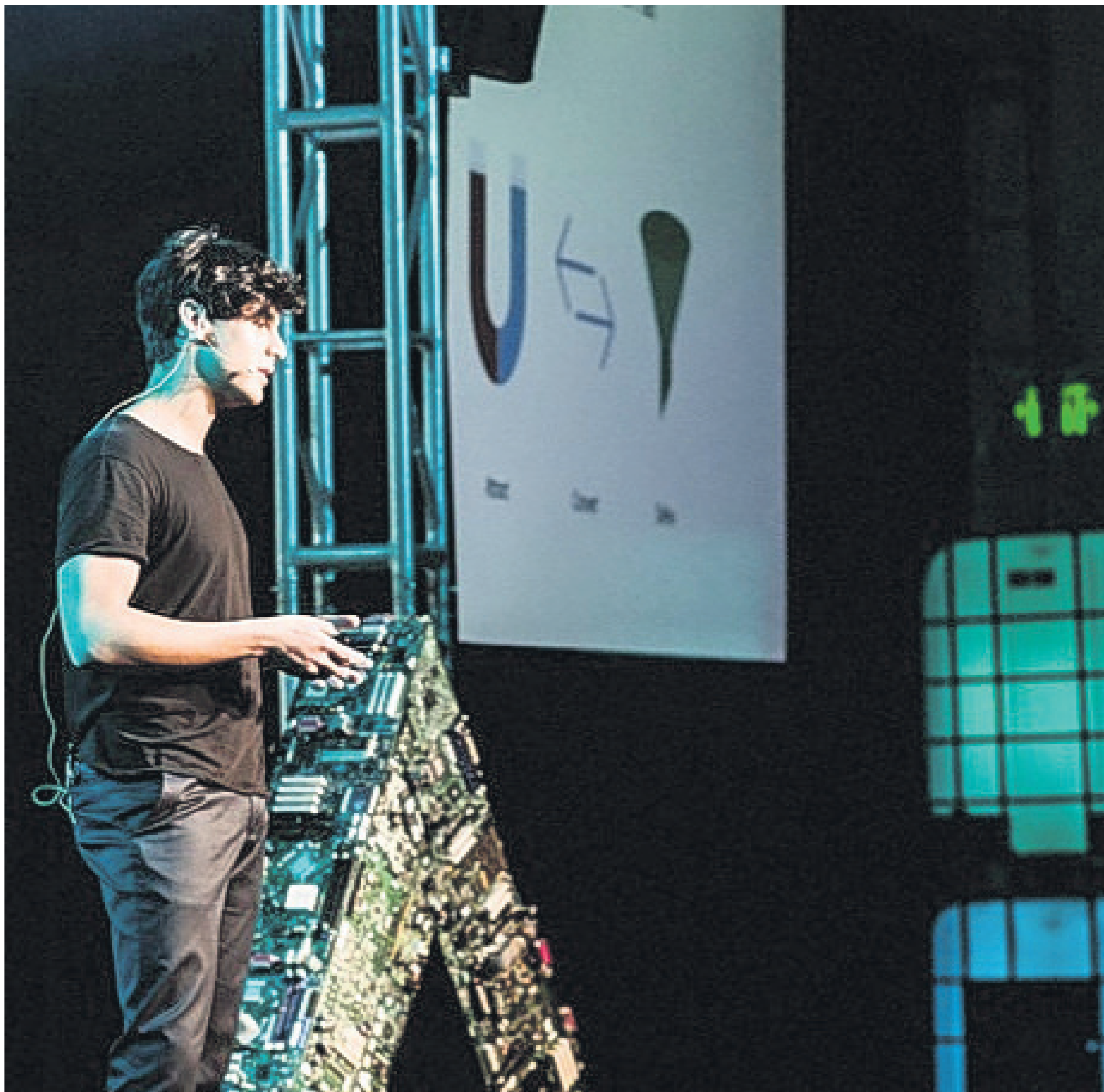
Situacion general di tempo:
Humedad laga atras pa un disturbio den nivelnan mediano i mas halto di atmosfera lo produci temporalmente hopi nubia den proximo 24 ora. Esaki por produci un awasero localmente. Mas aleu por bisa cu stof fini suspende den aire lo keda mengua visibilidad un poco den proximo dia.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 4 te localmente 7 pia; e olanan di mas halto lo ta na costan-an oost, noordoost te noordwest di e isla. Operadornan di boto chikito ta wordo suplica pa tene esaki na cuenta.

Arubiano a briya riba escenario internacional cu innovacionnan tecnologico



ORANJESTAD - Nos Arubianonan ta haciendo un impacto den e area di innovacion riba nivel internacional. Aki ta unda cu Haischel y su team a participa den categoria di machine to machine eco-system. Uzando e tecnologia di Blockchain conhuntamente cu 'big data database' di Bigchain DB, e reto tabata pa crea un sistema unda machinan por funciona independientemente pa e beneficio di e sociedad.



Pa e motibo aki nos ta celebrando e gran logro tambe internacional di empresario hoben den area di tecnologia, Haischel Dabian. Haischel ta e co-fundado y Chief Technology Officer di e consulto di Blockchain Kryha na Amsterdam.

Ademas di esaki, Haischel ta e Hefe di Region na Blockchain Education Network na Hulanda. E tabata un finalista durante e competencia di startup pitch na ATECH 2017.
Recientemente na april di e aña aki su compania, Kryha, a logra gana e Blockchaingers Hackathon na Groningen pa di dos aña consecutivo.

Asina aki Kryha a crea un sistema unda drones por comunica cu otro y funciona independientemente pa por atende cu varios necesidadnan di e ser humano. Por ehempel, den un crisis di medio ambiente of por traha un mapa di un area of tereno completamente independiente.

Logronan grandi asina tin cu wordo reconoci y celebra specialmente ora Arubianonan ta destaca den arena internacional. Pa motibo di esey como Gobierno di Aruba, nos ta felicita Haischel y su team cu e logro grandi aki. Aruba ta inmensamente orguyoso di tin un yiu di tera cu ta creando un impacto asina grandi den e mundo di tecnologia y sostenibilidad.

Ademas di tur e logronan aki, Haischel su compania a traha riba varios proyectonan pa gobierno di Hulanda y tambe pa varios corporacionnan grandi na Hulanda incluyendo KLM, Shell, y FedEx. Na banda di tur su logronan den area di tecnologia, Haischel ta aspira pa gradua cu su diploma den 'Artificial Intelligence' for di Universidad di Amsterdam muy pronto.

Mientras cu Haischel su compania ta creciendo exitosamente den exterior, ta ilustra e importancia di tin un economia cu ta sostene innovacion. Biniendo di un isla chikito manera Aruba, Haischel ta sigui inspira hobennan y adultonan Aruba cu ideanan grandi cu mayoria bes tin un comienso humilde.
Nos ta kere firmemente cu innovacion lo catalisa un futuro sostenibel pa nos isla. Actualmente,Gobierno di Aruba ta explorando oportunidadnan den tecnologia di "Blockchain" cu por yuda diversifica nos economia y na mes momento creando servicionan mas eficiente pa nos ciudadanonan. Di un Isla chikito pa un mundo sin barera. Un parti di nos vision como gobierno ta pa crea un ambiente cu ta sostene innovacion y creatividad den tur area. Cambio ta na caminda y nos no por bringa, pero nos mester ta bon prepara.

Turistanan na Riu Palace Antillas a celebra Dia di Rey

ORANJESTAD - Recientemente Riu Palace Antillas a celebra Dia di Rey cu turistanan. E team di recreacion di Riu Palace Antillas a entretene e turistanan via di haci diferente actividad.

E turistanan tabata banda di pool y tabata disfruta di e dia. E team di recreacion a pone ambiente unda a baila pe turistanan. A setup un mesa cu diferente coy bebe, unda cu e bartender a splica e turistanan con pa traha mix drinks y con pa shake esaki. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Riu Palace.

A scoge algun turista, kendenan a traha mix drinks. Despues e team di recreacion tabata parti e mix drinks pa turistanan purba. Asina aki e turistanan por a scoge cua tabata e mix drinks cu mas nan a gusta.

Na final tur hende a pasa un momento agradabel y a gradici e team di recreacion di Riu Palace Antillas pe momento agradabel.







Happy Birthday

Awe riba dia 8 di mei a cumpli 16 aña Jenneviène Maduro.

E ta ricibi hopi pabien di su papi Greg, mami Ginette, di su rumannan Jennelaine y Jehnrick, di Mama y Papa, Wela, Nana,Tanchi Jessie, Oompi Oscar, Oompi Mitchell, TanchiAngelique, su madrina Jesselaine, Oompi Ega, di su primonan y primanan,Tantanan Grandi y Omonan Grandi y demas famia.

Tambe di su amiganan y amigonan diklas4B di Colegio San Augustin y di su coleganan di San Nicolas Taekwondo Center.



Un acogida grandi pa e di dos curso di CPR y Choking

ORANJESTAD - Recientemente Centro di Bario Brazil a organisa su di dos curso di CPR y Choking /Prome auxilio. Atrobe por a mira e interes den nos comunidad pa cursonan asina. Y un gran cantidad di interesado a yega na Centro di Bario Brazil pa e 2do curso.

Den apenas 3 siman ya Aruba ta conta cu 90 persona mas(algun di e cursistanan a yega di pasa e curso aki caba den pasado) den nos comunidad cu tin un base con pa yuda un baby te cu hende grandi den caso di emergencia pa duna CPR y of Choking, te ora cu asistencia profesional yega, etc. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi.

Centro di Bario Brazil ta bay sigui organisa diferente curso, pa asina den nos comunidad tin mas hende prepara pa un of otro caso, na momento di necesidad. E siguiente grupo pa e curso ta e mayornan di e diferente schoolnan den bario. Un danki ta bay na e team di profesional cu a duna e curso specialmente na Olga Tromp, un nurse di hospital di mas cu 40 aña di experencia y John Tromp di Imsan, cu a encabesa e curso hunto cu mas profesional den ramo.















Playa Linda a celebra 35 aña di aniversario

PALM BEACH – Recientemente Playa Linda Beach Resort a cumpli 35 aña di aniversario y hunto cu esaki, ta celebra su dedicacion na servicio y acomodacion sobresaliente.

Mehoracionnan recien a inclui un apariencia nobo nobo y e layout di e lobby cu ta permiti huespednan pasa inmediatamente pa e experiencia vacacional. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Playa Linda.

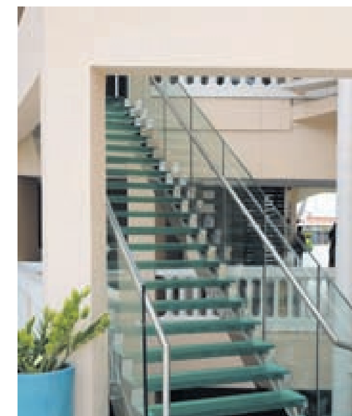
"Nos diseñador a unifica elementonan tropical y moderno pa crea un diseño cu ta espacioso, fresco y atractivo",gerente general Peter van Grinsven ta remarca. "Nos a habri e lobby y a mehora e fluho paden y traves di e resort como tambe crea espacio adicional cu ta ofrece mas pa haci y mas luga pa topa hunto. Haciendo esaki, nos a logra nos meta di refresca nos apariencia fisico, pero alabes di mantene nos sentimento caluroso di comunidad y carisma distintivo manera Playa Linda ta conoci pe."

Funcionalidad ta un hunga un rol grandi den e diseño di e lobby nobo, cu e bali di recepcion na un angulo pa ofrece BonBini inmediato na e bishitante. Amenidadnan adicional awor ta inclui kiosconan di check-in, almacenahe pa ekipahe y espacio multi-funcional pa reunion, actividad y evenemento. E uzo di luznan di color, liñanan skerpi y mobilario nobo ta contribui na e paisahe moderno, cual ta incorpora y mescla bon cu e piscina y bista pa lama. E resultado ta un lobby cu t'ey pa atrae hende, pa relaha rond di e lobby bar cu e promesa di bebida refrescante y combersacion ameno.

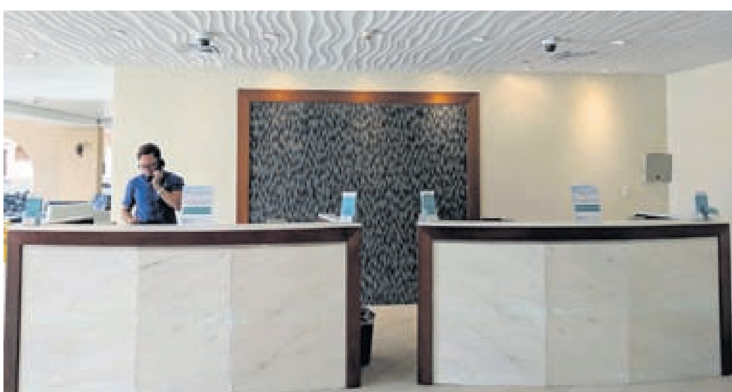
E renobacion recien ta sigui e introduccion aña pasa di un pool deck completamente nobo, y e construccion di un piscina adicional. Mientras cu mehoracion regular ta sigui riba un base programa, Playa Linda lo tuma un otro paso grandi otro aña den renoba tur su suitenan studio, un camber y dos camber, yudando asina pa mehora un diseño cu ya caba ta uno triunfal.

Tras di cortina, innovacion ta sigui ser haci den e sistema di siguridad, cu camara nobo y mehora un sistema di yabi mas sigur y moderno.

"Nos kier keda un paso dilanti. Nos no ta djis haciendo Playa Linda mas atractivo, pero nos ta elevando calidad di tur nos facilidadnan", asina gerente general Peter van Grinsven a splica. "Si bo puntra cualkier di nos miembro y huespednan, ta nan amor pa Aruba, e hende y Playa Linda ta loke a conkista nan curason pa bolbe aña tras aña nos isla. Cu e cambionan nobo, nos ta construi ariba e fundeshi di exito di e ultimo 35 añanan, y sigurando asina cu nos lo sigui yama bonbini na futuro generacionnan di bishitante y huespednan pa hopi aña den futuro."













Amadee Nicolaas a logra di 4 luga durante Karcher Curaçao Internacional





ORANJESTAD – Recientemente e atleta Amadee Nicolaas ta logra un di 4 luga overall female den e Karcher Curaçao Internacional Olympic Triathlon. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Esaki sigur ta un logro super grandi pa e atleta Amadee Nicolaas cu no mucho tempo atras a cuminsa na eherce e deporte di triathlon y mesora a demostra un progreso y desaroyo enorme den e deporte aki.



Sophia Petrocchi ta gana medaya di plata

ORANJESTAD – Recientemente e atleta Sophia Petrocchi a biaha pa asina participa na e evento di Judo durante di e Campeonato Panamerican Cup na Republica Domicana.

Aki ta unda cu Sophia Petrocchi a logra gana medaya di Plata durante di e evento aki. Sophia Petrocchi tabata bou di guia di su coach Alexis Cardenas. Easki ta segun e funete Sport Zone Aruba.



Peloteronan di Aruba na showcase Colombia



ORANJESTAD – Durante fin di siman cu a pasa prospectonan Arubiano, Ethan De Cuba Bryon Rincones y Egduard Winterdaal a participa na e Baseball Showcase International na Medellin, Colombia.

Un showcase tabata uno exitoso caminda nos peloteronan local a ricibi masha hopi atencion y contactonan positivo cu MLB Scouts presente. Na Aruba, tur tres pelotero ta hunga pa ekipo di Stars. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Resultado Campeonato Aruba Little league

ORANJESTAD - E Campeonato di Aruba Little League (ALL) - dedica na Sr. Braulio Wester q.e.p.d - ta tras di lomba. E campeonato di Senior y Junior a wordo hunga landelijk den cual tur team di e tres liganan a hunga contra otro, mientras minor y major a hunga dentro di liga.

Resultadonan di 9-10 aña (Minor), 11-12 aña, 13-14 aña (Junior) y 15-16 aña (Senior) ta lo siguiente:

Aruba North Little League Minor Division:
Campeon: Hammersharks Maduro Logistics Services
Manager – Jorge Petrocchi, Coaches – Maximillion Irving y Edgar 'Gachi' Croes
Sub-Campeon: CBN Eagles / Hammersharks
Manager; Michael Faro. Coaches; Michael Solognier y Raymond Danje.

Aruba North Little League Major Division:
Campeon: Blue Marlins Banco di Caribe
Manger ; LudwinDabian. Coaches ; AlericKock y Hector Winterdal.
Sub-Campeon: Aruba Juniors Paradise Beach Villas
Manager ;Severo Hernandez. Coaches; LeurisAlcantara y Omar Ortiz









Aruba Little League Junior Division:
Campeon: Stars CMB (ACLL)
Manager ; Elwin Rincones
Sub-Campeon: Grasshoppers QCC (ACLL)
Manager ; Antoine Kelly

Aruba Little League Senior Division:
Campeon: Blue Marlins Gatorade (ANLL)
Manager ; Roderick Simon
Sub-Campeon: CBN Divi Impact (ANLL)
Manager ; Eugene Helder

ANLL kier a hasi un invitacion na e pueblo di Aruba pa bin presencia e weganan di Interleague den Junior y Senior division cu ta inicia diahuebs, dia 10 di mei. Den Senior division North League vs. South League lo enfrentaotro pa 10:00am na veld di Nadi Croes/ Crismo Angela. Sigui pa North League vs. Center Leagueden Junior division pa 1:00pm.

Balashi Knights a flit Biba Lekker





ORANJESTAD – Den fin di siman cu a pasa, domino di 'upper high class' tabata tin weekend di rey na e unico domino square garden na mundo, esta 99 Bar & Restaurant na Kudawecha-Calabas.

Segun e comunicado ricibi , e poderoso team di Balashi Knights, bou guia di Glenn 'Mobuto', a enfrenta un biaha mas den e revancha di siglo nan rival di semper, esta team Biba Lekker. Ya di tempran caba Balashi Knights a set up su headquarter dilanti 99 Bar & Restaurant pa asina nan fine tune nan bletnan, just in case si Biba Lekker dicidi di cuminsa corta pa asina nan tambe por corta bek.

Wel, wel shonnan; rond di 8or di anochi e prome chispa a spart y den un prome buelta sumamente emocionante Balashi Knights ta drenta half time cu diferencia minimo den score cu 11-10 na fabor. Manera ta custumber, 99 Bar & Restaurant un biaha mas a sa di sorpresa un y tur cu snacks hopi dushi parti a traves di e flamante damanan di parti Old Parr.

Segundo buelta ta bay aden y akinan por a observa nerviosismo na ambos banda di team caminda cu e score gradualmente ta gatia style di un pa mi un pa bo den direccion di meta final di 21 punto. Rond di e score di 15, integrantenan di Balashi Knights a cuminsa observa un grawatamento straño cerca team Biba Lekker.

Ta manera ta un nubia di sangura a invadi e luga y ta picando integrante di Biba Lekker so. Wel aki capitan di Balashi a duna e señal pa saca bleki di pif-paf y cuminsa flit pa loco. Den no time Balashi Knight ta cuminsa piki e puntonan necesario y pasando un clean-board. Glenn ta clausura e anochi pa Balshi p'asina ta triunfa cu score di 21 - 18 ariba nan rival team Biba Lekker.

Shonnan keda pendiente. Keda pendiente. Wega grandi lo ta bay tin diabierna awor dia 11 di mei. Team 99, e home-team, a challenge Balashi Knights pa un encuentro amistoso pa midi forsa diabierna awor 11 di mei cuminsando pa 8or di anochi na 99 Bar & Restaurant.

Ya propietario di 99 Bar a cera un coleccion di ninja y mercenario sin misericordia pa enfrenta Balashi Knights, y ta manera e propietario a laga sa 'in de wandelgangen', aki ta caminda cu ta bay siña e hefe di Balashi Knights ta con ta huma siga cu candela paden. Shonnan yega diabierna awor pa 8or ya cu ta wega grandi ta bay tin.







Parlamentario Alan Howell (POR):

'Nos tur mester ta riba un solo liña pa combati criminalidad'

ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell a duna di conoce, cu den un reunion recientemente cu minister di Husticia, tocante di e ultimo sucesonan ariba nos pais un cos a keda bon cla; cu nos tur mester ta riba un solo liña pa combati criminalidad ariba nos pais.

Sr. Howell ta contento cu semper minister di Husticia Andin Bikker su porta ta habri pa dialoga y intercambia ideanan mas tambe pa informa su ultimo plannan di atake. Minister di Husticia a splica durante e reunion cu sr. Howell cu el a acelera e proceso pa cu binimento di e helicopter.

Tambe a splica algun plannan magistral y strategico pa cu nos costanan. Logicamente lo no por divulga tur plan strategico publicamente, pero loke ta interesante pa pueblo sa ta cu minister ta bay ataca cu man duro. Cu man duro so nos lo por trece trankilidad y paz bek ariba nos pais.

Parlamento, minister di Husticia, Ministerio Publico, huesnan y pueblo tin un rol importante den esaki, sr. Howell a indica y a finalisa bisando cu pueblo por conta cu esaki for di den parlamento pa pone e presion y e forsa pa yuda combati criminalidad.



Parlamentario Richard Arends (AVP):

'Pueblo ta bay sinti efecto di aumento substancial di accijns riba combustibel'



ORANJESTAD - E efecto di aumento di accijns riba gasolin lo bay tin un efecto hopi grandi riba gastonan di empresanan y poder di compra di tur ciudadano, principalmente esunnan cu entrada mas abou.

Gobierno ta premira 10 miyon di florin na entrada pa e aña aki a base di aumento di accijns riba combustibel. Algun luna atras a aumenta accijns cu 2 cen, pero pa logra e entradanan presupuesta, gobierno lo mester aumenta accijns riba combustibel cu mas di 12 cen e aña aki ainda.

Esaki ta birando un preocupacion grandi den comunidad ya cu dentro di algun siman gobierno ta pone en efecto resto di su pakete di medida caminda lo bay over na aplica e asina yama crisisheffing cu ta consisti di 1% di BAZV y 1.5% di BBO. Mientras cu e gabinete actual ta defende esaki pa cubri gastonan di maneho bieu, tur cos ta mustra cu e coalitieheffing aki ta pa paga maneho nobo.

Sr. Arends ta mustra cu for di momento cu gobierno a anuncia su decision cu e lo aumenta BBO, BAZV y accijns riba gasolin, por a spera cu esaki lo bay tin su efecto negativo riba gastonan den diferente cas rond Aruba. Sr. Arends a mustra cu gobierno no a tuma ningun precaucion pa evita loke a pasa na 2007 caminda na momento cu gobierno di MEP a introduci BBO caminda e medida aki transforma su mes den un medida acumulativo.

Despues di un aña por a conta cu un tasa di inflacion di riba 10%. Dentro di algun siman esaki lo no ta diferente: un crecemento economico abou, prijsnan di combustibel aumentando y aumento di BBO y BAZV lo ocasiona un aumento di prijs considerablemente afectando grandemente e poder di adkisicion di famianan como tambe e gastonan di operacion di empresanan local. 'Despues di dies aña pueblo di Aruba lo ta experenciando un perfect storm atrobe,' sr. Arends a ilustra.

Den un cadena di tres schakel, un aumento di BBO y BAZV cu 2.5%, obviamente ta resulta den un porcentahe hopi mas halto. Den algun caso por papia di un aumento di casi 8% . Un producto na momento cu e ta wordo importa na un prijs, despues di pasa tres schakel y na momento cu e yega na e consumidor, e lo ta 8% mas caro. 'Esaki ta sin conta e efecto speculativo cu lo tin bira cierto productonan, manera comestibel,'sr. Arends sigui splica.

Pa mitiga e efectonan di e aumento di BBO, BAZV y accijns, gobierno a priminti un reduccion riba e prima di AZV pe pensionadonan, aumento di reparatietoeslag cu 25 florin y mas incentivonan fiscal. E pakete di compensacion manera anuncia, ta yega na sumanan cuantioso y lo tin un repercusion basta serio pa financia publico, asina sr. Arends ta señala.

No a tene cuenta cu esaki ni den presupuesto 2018, pero tampoco den cuadro financiero pe añanan cu ta bin. 'Aunke cu e pronosticonan di Banco Central publica un dia despues cu e presupuesto a wordo aproba ta coincidi cu esun cu gobierno a uza den e cuadro financiero, esaki no ta inclui e efecto di e crisisheffing como tampoco e pakete di compensacion. Esaki ta nifica cu probablemente e crecemento economico lo ta mas bou cu gobierno ta pronostica y lo conduci na menos entrada. Como consecuencia di esaki e deficit lo ta mas halto cu -3.0%.'
Pues por conta sigur un aumento di prijs, un perdida di poder di compra pa nos ciudadanonan sigur den e prome lunanan despues cu dia prome di juli esaki drenta na vigor,' sr. Arends ta mustra. Dia pa dia ta bira mas cuestionabel si gobierno lo introduci e pakete di compensacion ainda, mirando cu lo no por desvia di e norma nobo di -3,0% acorda cu CAft.

Minister Xiomara Ruiz-Maduro (MEP):

'Maneho di gabinete Wever-Croes ta brinda confiansa na institutonan financiero'

ORANJESTAD – Durante e tratamento di presupuesto 2018 di pais Aruba e mandatario encarga cu financia publico a trece dilanti cu Aruba tin un gobierno nobo, na unda e minister di Financia tin e sosten di minister president kende ta un profesional cu ta conoce e materia fiscal.

Esaki ta brinda e confiansa na institutonan manera IMF, manera rating bureaus y cu sigur ta trece e trankilidad y confiansa cerca pueblo, cu na cabes di e gobierno di Aruba tin hende cu e conocemento, profesionalismo y curason pa hiba e pais aki den e direccion corecto.

Minister di Financia a trece dilanti cu manera tur cos den bida, den gobierno tambe lo bo haya bo ta tuma decision cu no tur ora ta popular, pero si sumamente necesario.

'Ta curashi bo mester tin y nos no mester tene miedo di cambio, ta fuerte so e cambionan aki lo haci nos pais,' ta palabranan di sra. Ruiz-Maduro.



Parlamentario Marlon Sneek (AVP):

'Ley di presupuesto 2018 ta viola y ta contra ley di LAft'



ORANJESTAD - Te ainda CAft no a participa oficialmente cu e ley di presupuesto 2018 aproba pa e tres fraccionnan cu ta sostene gabinete Wever Croes, ta conta cu su aprobacion.

Lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek ta mustra cu na momento cu CAft aproba e ley aki manera cu e tres fraccionnan a aproba esaki pa gobernador firma, ta contra ley existente di LAft y practicamente e ta pone cu CAft, no tin derecho di existencia.

'Mi ta spera cu tur hende tuma nan rol na serio pasobra parlamento a trata y aproba un ley di presupuesto 2018, cu segun e ley di LAft, ta un presupuesto cu no por a pasa. Esaki ta nifica cu e presupuesto cu a wordo aproba ta un decision contra ley cu a tuma luga ya cu den e ley di LAft cu ta existi na Aruba y cu no a wordo cambia, den su articulo 14 ta bisa bo cu presupuesto 2018 mester ta 0.5% di cero plus y awe nos tin un presupuesto di 3.5% di deficit, loke kiermen cu e no ta klop cu ley.

Loke CAft tin cu toets, e no por a toets, ya cu e presupuesto no ta klop cu loke tin den e ley y eynan caba tin un cos contra ley, pero ya caba nos a cuminsa hole cu gobierno a bay wine & deal cu Hulanda. Pa nan bay extende e CAft, pa di e forma aki nan haya un presupuesto cu tin 3% deficit. Aki nos tin cu corda cu un presupuesto cu 3% deficit, ta hiba nos na aña 2014, ta benta nos cuater aña pasa, ta eynan ta caminda presupuesto di Aruba tabata y awe na 2018 nos ta bek na mesun caminda.

Esaki ta e gobierno cu a pretende di tin e pilder magico pa atende cu fianza publico, ta mesun hendenan cu a papia cu tin un fiancia publico desastroso, pero kico nan a haci, manda cos bek pa 2014. Esey ta e realidad y den nos concepto e ley di presupuesto 2018 no ta cuadra, pasobra cu CAft mester toets e presupuesto aki, y nan toetsing kader ta hinca den loke nos ta yama e LAft, e Landsverordening Financieel Toezicht di Aruba, eyden e ley ta y e ley ta bisa den su articulo 14, tin un kader kico mester a pasa na 2014, na 2015, 2016, 2017 y 2018 y pa 2018 den e ley paso ta basa riba e ley y ta danki na e ley CAft ta existi, e ley aki ta bisa cu e presupuesto mester tin 0.5% di cero plus e aña aki y esey no ta e caso.

Pues mi no ta sigur cu gobernador lo firma e ley aki ya cu en todo caso e ta un presupuesto cu ta contra ley di LAft. Fraccion di AVP ta wardando pa mira kico ta bay pasa, pero CAft a haya bida por medio di e ley di LAft e segun e ley ta exigi nan no por toets dentro di e cuadro di ley cu ta duna nan derecho di existencia.

Basa riba e ley di LAft e ley di presupuesto no a klop ya cu ningun dia a bin parlamento pa cambia e ley y ta mescos cu nan bisa bo cu bo no mag di pasa den luz cora, mi ta mira bo pasa den luz cora pero mi no ta bisa bo nada,' sr. Sneek ta declara.

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Bo a acomoda Paul Croes mediante un ley, pues no ta nada straño bo gritonan den desierto pa salba bo amigo Benny'

ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes kier haci un pregunta publico. Con mester yama un hende cu no tin gevoel ni escrupulo y ni berguensa. Un sinberguensa.

Na parlamentario Marlon Sneek den un articulo kier defende su amigo parlamentario Benny 'Al Capone' Sievinger tildando coalicion actual pa stop di haci show den parlamento y si tin prueba pa cana e caminda di OM. Prome cu bay riba esaki mester refresca sr. Sneek su memoria. Mescos sr. Sneek a grita algun aña atras y den fraccion di seconde su minister di Labor na 2017 a cay cera. Sr. Sneek y tur e marionetanan di AVP en bes di coy un postura fuerte momento cu a encarcela Paul Croes (ex AVP) y mustra pueblo cu nan ta parlamentarionan di caracter, a prefera di dobla manera politiconan di panlefi riba presion di ex premier Mike Eman (AVP) y a haci cambio den ley pa acomoda un minister pa e por a keda cobra 100% di salario siendo e ta cera den KIA.

Corupcion di siglo

Sr. Eman mes a laba man manera poncio pilato pa no a pone sr. Croes riba lista cu AVP a entrega 4 di augustus 2017. Pues sr. Eman tabata bon bon na altura kico tabata na caminda pa sr. Croes. Politiconan manera sr. Sneek ta hendenan no confiabel. Tristo pa 12 parlamentario di AVP grita voor pa algo asina inmoral. Laga si ta Buchi Juan como un ciudadano humilde cu ta pasa den duro mester a cay cera pa kisas a horta dos bleki salchicha pasobra e tin hamber. Buchi Juan si lo a wordo condena y Buchi Juan lo a perde trabao y salario mesora. Sr. Sneek nunca lo a worry cu e dolor di Buchi Juan. Sinembargo e caso di corupcion di siglo di AVP cu ta carga e nomber IBIS lo bin dilanti segun informacion den luna di mei y sigur esaki lo bay ta un high profile case cu pueblo lo bay sigui hopi di acerca.

Ontheffings nan di 10 miyon florin

Ta trata di e casonan di alrededor 2000 ontheffing cu sr. Croes y AVP tabata duna a cambio di Afl. 5000 florin. E negoshi coruptivo aki apoya pa sr. Sneek y AVP a kita pan for di boca di alrededor 2000 tata of mama di famia di tur nos hendenan a cambio pa nan a enrikece nan mes. Si calcula 2000 bes Afl. 5000 florin, bo ta papia di rond di 10 miyon florin. Sinembargo momento cu e caso aki wordo trata den e simannan nos dilanti, esaki lo bira publico y pueblo lo haya sa e berdad cu exactitud. Esaki ta e mentalidad mesquino di AVP. Horta un Pais den tur sorto di forma y spera cu e pais lo keda aplaudi y sostene bo. Sr. Sneek ta sigui grita den desierto y ta ple homber. Manera un dicho ta bisa 'macaco sa cual palo e ta subi'. Duna tempo, tempo.

Tur cu a faya lo haya

Sr. Sneek y AVP lo tuma nota di tur e corupcion nan cu lo wordo investiga unda tur cu a faya lo haya. No por ta asina cu sr. Sievinger a firma un cantidad di tereno pa Leoncita y famia cual hopi a wordo bendi y a strica miyones riba lomba di e pueblo aki cu patrimonio di pueblo y nada lo pasa. No por ta asina cu amigonan di Benny den su propio kantoor tabata wheel and deal cu tereno a cambio di comision. Mi ta spera cu ora e bala cuminsa lora sr. Sneek keda para duro y no dobla. Pueblo a pidi pa un cambio pasobra pueblo a mira y a comprонde con su pais tabata wordo horta y con su pais a wordo endeuda. Momento cu sr. Sneek mester a para debati den parlamento durante tratamento di presupuesto recientemente el a scoge pa bay sconde den fractie kamer di AVP. Sr. Sneek djis pa tur cos ta cla: Baha for di bo cabay robes y hiba bo oposicion een toontje lager.



Parlamentario Alan Howell (POR):

'Fraccion POR a priminti y a cumpli cu maestronan di DPS'



ORANJESTAD - Minister di Educacion Rudy Lampe tabatin un deseo pa independisa Dienst Publieke Scholen (DPS). Na momento cu e maestronan a scucha esaki nan no tabata interesa pa cu esaki y a vocifera esaki publicamente.

Parlamentarionan dia fraccion di POR; Alan Howell y Marisol Lopez-Tromp a forma parti di tur sesion cu e maestronan encuestion. Sesionnan tabata bou di encargo di parlamentarionan; Shailiny Lee (MEP) y Edgar Vrolijk (MEP). Den tur sesion e maestronan a vocifera di no kier bay over na un stichting pa varios motibo bon funda. Durante di e sesionnan e maestronan a haci un suplica na tur parlamentarionan cu tabata presente, pa por fabor para firme cu nan.
Sr. Howell y Sra. Lopez-Tromp a duna e maestronan tur siguridad cu nan ta bay para duro nan tras. Esaki a pasa exactamente tambe na momento cu mester a vota durante di e tratamento di presupuesto, votando pro pa urgi gobierno pa no haci DPS un stichting y pa lag'e den e forma cu e ta actualmente. Loke tabata admirabel pa wak ta cu sr. Lampe a respeta democracia na un manera hopi profesional y p'esey sr. Howell tin hopi respet pa sr. Lampe.

Sr. Howell a tuma nota cu maestronan a gradici publicamente a traves di diferente medio di comunicacion tur parlamentario cu a para nan tras y e parlamentario di POR a expresa cu e ta contento di por tende cu maestronan a keda agradecido. Together we can make it better

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

'Inauguracion di e proyecto di expansion y renobacion di IMSAN ta continuacion di trabounan di gobierno anterior'



ORANJESTAD- Sra. Wyatt-Ras den su trabou anterior como presidente di e comision di salud y di asuntonan social na varios ocasion a reuni cu e director y diferente actor riba tereno di salubridad y a keda trece padilanti cu ta necesario cuido y tratamento pa loke ta trata e malesa cancer.

Un cantidad di pashent mas di 200 ta ser manda anualmente pa AZV pa haya tratamento den exterior. Esaki tin como consecuencia cu e pashent si e tin yiu ta laga nan atras, su famia tambe y ta perde dia di trabou. Dor cu e tratamento ta dura un par di siman e pashent mes ta sintie tristo leu di su famia locual no ta beneficioso tampoco pa e proceso di curacion.

Ademas e tratamento ta costa sumanan grandi di florin. Un centro oncologico na Aruba lo baha gasto y lo haci cu e proceso di curacion lo ta uno di nivel mas cualitativo pa e pashent cu lo ta cerca di su famia. Baptist Health sigur lo garantisa e nivel halto di cuido y tratamento y nos specialistanan tambe lo tin oportunidad pa por haya experencia den exterior.

Durante interparlementair koningrijksoverleg (IPKO) a discuti na varios ocasion tocante cuido specifico riba tereno di oncologia. Alabes gobierno di Aruba, den e caso aki ex minister Alex Schwengle (AVP) a organisa e asina yama 'healthcare conference' riba tereno di salubridad cu sigur a fortifica e cooperacion entre e diferente actornan. Lo bay construi un bunker y lo tin costo nan di alrededor di 61 miyon. Tin un bidding pa e diferente companianan cu por traha na e proyecto.

Sra. Wyatt-Ras ta desea e director, personal y tur cu ta envolvi hopi exito cu e trabounan y ta spera cu pronto nos por conta cu e centro aki lo por mira su apertura. Sra. Wyatt-Ras ta kere cu ora e centro aki ta finalisa lo por introduci turismo medico na Aruba. Asina pashentnan di e islanan rond di nos y pashentnan cu no por yega Merca por ser trata na e centro aki. Sra. Wyatt-Ras a entrega un mocion al respecto durante di reunion publico encuanto presupuesto 2018.

Anchelino Vrolijk (POR):

'Hulanda a celebra bevrijdingsdag pero kico esaki ta encera'

ORANJESTAD - Hulanda a celebra dia di libertad, pero kico esaki ta encera.

Anos na Aruba ta biba riba un isla bendiciona unda cu nos ta liber pa expresa nos bos. Nos bos no ta wordo domina door di e mandatarionan. Ademas di esaki nos bida no ta wordo menasa door di un guera o conflicto interno.
Nos bida no ta wordo menasa door di un grupo terorista. Nos ta liber pa move full rond di Aruba, y cana liber. Nos no ta limita pa un muraya cu ta separa p.e. San Nicolas cu Oranjestad for di otro unda cu bo mester di pas special pa por move entre e dos luganan aki. Di manera aki, awe ban para keto un rato y duna honor na tur esunnan cu a perde nan bida bringando pa nos libertad di awe.
Pa esunnan cu a wordo sacrifica pa bringa gueranan pa asina nos por ta liber. Esunnan cu a sacrifica nan mes pa asina para pa nan derecho pa por ta liber. Danki na tur esunnan cu a haci cu awe mi por biba den un mundo liber y cu mi mes por dicidi mi propio rumbo den bida.

Den esaki mi tin cu quote Betico Croes (den feliz memoria) su palabranan, "un pueblo cu no ta liber, ta un pueblo infeliz." Sigur Aruba tambe a hunga un rol importante den tempo di segunda guera mundial (WOII) unda cu e refineria Lago tawata produci combustibel pa e avionnan di e aliadonan. Ban recorda esunnan cu a sacrifica nan bida pa nos Libertad.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada. Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na awa trankil, Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu boluntad di nos Señor nos ta anuncia e fayesimento di nos tata, welo, y ruman stima:



John Albert Oduber

*14 - 2 - 1952 † 2 - 5 – 2018
Viudo di Marlyn Oduber-Orman

Na nomber di su:
Mayornan: †Laurens A. Oduber y
†Catarina Oduber-Tromp
Yiunan: Alvin Oduber y Luz y yuinan
Jo-Ann Lai-Oduber y Kevin Chun Shing Lai na London, UK

Rumannan:
Emily Croes-Oduber y Lorenzo Croes y yiu
Shirley Oduber y Ramiro Upegui y yiu
Eric Oduber y Zoulika Habechi y yiunan na Hulanda
†Roy Oduber y yuinan

Nieta(o)nan: Zuleny Oduber
Ferdinand Oduber
Anielka Oduber
Davin Oduber

Manera nietanan: Jisela y Paola

Sobrina(o)nan: Lenzino Croes
Jonathan Upegui, pareha y yui
Christopher Oduber y pareha y yuinan
Laura Oduber y yui
Joshua Oduber
Nabil Oduber na Hulanda
Jonaid Oduber na Hulanda

Su omo y tantanan, prima y primonan, conocirnan, ex-coleganan y demas famia.

Su comper y comernan

Su mihor amigo: Nigel Boekhoudt

Famianan: Oduber, Orman, Tromp, Croes, Lai, Upegui, Bekkers, Valbuena, Vrolijk, Laclé, Fingal, Giel, Ras, Franken, Texier, Geerman, Figaroa, Willems, Solognier, Monsalvo, Barrios, Mosquera

Ta invita na acto di despedida cu lo tuma lugar diaranson 9 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta y despues ta sali pa Santana católico na Playa.

Oportunidad pa condoleer ta diamars 8 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.
Despensa nos si den nos tristeza nos a lubida di menshona algun famia of ser keri
Nos disculpa pero nos no ta ricibi bishita di condolecia na cas.

Danki pa boso comprenshon.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

**E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su Nomber. Maske mi pasa den e kloof di mas skur, mi no tin miedo di nada:
Abo ta ey ku bo garoti y baston, ta nan ta mi ampara. Salmo 23**

Agradecido pa tur locual el a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Carmen Maria Rama-Calmes

Vda. di Gilberto Rama "Boeis"
Mihor conoci como " Shon Ca"
Na edad di 91 aña
Na nomber di su:

Yiunan: Sonja y yiunan na Hulanda
Margriet
Rose Marie y yiunan
Gilbert Ludwig
George Edward
Nietonan: Nietonan na Hulanda
Anoushka na Aruba
Rajiv na Aruba

Bisanietonan na Hulanda

Ruman: Sra. Vda. Anna Maria Calmes y yiunan

Sobrinonan na Corsow y Venezuela
Primanan
Cuñanan na Cosow

Comader: Susana Sanches
Bisiñanan y amistadnan

Demas famia: Calmes, Rama, Zielinski, Hose, Geerman, Bernier, Tromp

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota, diamars 8 di mei 2018 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Playa.

Oportunidad pa condolencia lo ta na Aurora Funeral Home dialuna 7 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despensa nos pero despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Tel: 593-0857 / 588-6699 / 560-1403
Fax: 588-6698

Laga tur locual cu ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita Y laga esakinan termina den tur bunitesa
Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos querido esposo, tata, welo, ruman, omo y amigo



Sr. Nemencio Paulino Geerman

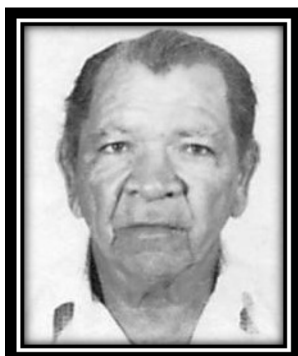
Cariñosamente yama: "Poly, Polol, Sanislow"
*19-12-1954 - †06-05-2018

Na nomber di su:
Queredisima esposa: Egidia Geerman-Dirksz
Yiunan: Eugene y Keila Geerman
Emerly Geerman
Ederline Geerman y Valentino Maduro
Nieto(a)nan: Josiënne Maduro, Jayven Maduro, Jayderick Geerman, Eugene Kock, Ejay Geerman, Jayllie Maduro, Emy Margarita Kock
Manera nieto:
Michael Ruiz Jimenez na Panama
Rumannan:
Lucia, Frans Maduro-Geerman y yiunan
Sra. vda. Annie Geerman-Geerman y yiunan
Ena, Joy Ras-Geerman y yiunan
Buchi Geerman y yiunan
Lucio (Cane), Lena Geerman-Maduro y yiunan
Rika, Reki Panneflek-Geerman y yiunan
Sra. vda. Vivian (Bibi), Martijn-Geerman y yiunan
Manera mama: Sra. vda. Cathina Ras y famia
Sra. vda. Beta Ras y famia
Suegro: Ricardo (Bubu), Dolores Dirksz-Diaz
Swa y cuñanan:
Hermans, Antonia Dirksz-Greaux y yiunan
Nena , Teo Croes-Dirksz y yiunan
Sita, Nacho Greaux-Dirksz y yiunan
Lucia Dirksz-Werleman, vda. di Yenky Dirksz y yiu
Margo Geerman y yiu na Hulanda
Omo y tantanan:
Andres, Marlene Rasmijn-Diaz y famia
Robert Rasmijn y famia na St. Maarten
Abelina Rasmijn y famia
Nelly Bernabela-Geerman y famia
Ex swa: Paco Stenebome, Theo Kock, Mylene Kock
Ex nuero y nuera: Ruben Kock
Johanna Jimenez Ospina na Panama
Ihanan: Eduard Stenebome y famia, Susi Geerman y yiunan, Danny Ras y famia
Maria-José Ramirez Diaz na Punto Fijo Venezuela
Tur sobrino(a)nan, primo(a)nan, comper y comper na Aruba y Venezuela
Su padrino: Sonny Briezen
Bon amigo y amiga di cas: Felipe Geerman, Luperio Irausquin, Tara y Jair Werleman
Su bon bisiñanan, amigonan, conocirnan y demás famia: Geerman, Dirksz, Rasmijn, Maduro, Kock, Ras, Stenebome, Panneflek, Bernabela, Martijn, Croes, Greaux, Werleman y demás famia na Venezuela, Hulanda, St. Maarten
Acto di despedida lo wordo anuncia despues.
Oportunidad pa condolencia: Parish Hill weg # 13 di 7'or pa 9'or di anochi.
Si acaso nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza nos disculpa.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:



Juan Rasmijn

***27-12-1919 - †04-05-2018**

Na nomber di su:
Yiunan: Jose Manuel Salazar
Mena y Kees Kostwinder
Milo Rasmijn
Ina y Rafa Mercado Ochoa
Mario Rasmijn
Anthony y Maria Elena Rasmijn
Glenda y Abraham Hekelaar
Ruman: vda. Juanita Wouters y famia
Nieto(a)nan:
Cristina Salazar y famia (Costa Rica)
Silvia Salazar y famia (Costa Rica)
Maria Salazar (Costa Rica)
Valeria Salazar (Costa Rica)
Ylene Fingal, Roderick y famia (Hulanda)
Sidney Fingal, Jo-Ann y famia
Sherman Fingal, Jill y famia na Hulanda
Daver Mercado y yiu
Anderson Mercado
Darvin Mercado
Jaysid Mercado
Maisheline Rasmijn (Hulanda)
Otmar y Marrylione Rasmijn y famia (Hulanda)
Angelique Rasmijn (Hulanda)
Carlos Rasmijn (Colombia)
Leugene Flanegin (Hulanda)
Amiga di cas: Irlanda Lugo y famia (Venezuela)
Subrina y subrinonan
Demas famia: Rasmijn, Salazar, Fingal, Flanegin, Geerman, Wouters

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diabierna 11 di mei 2018 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana central na Sabana Basora.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diaranson 9 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi

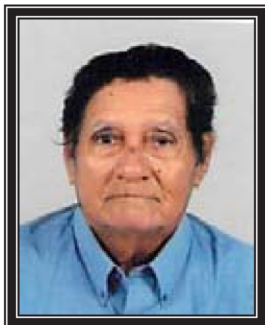
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Señor ta mi Wardador, pues mi no tin falta di nada; den cunuku yen di yerbe berde E ta pone mi sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco pa mi bolbe haña forsa.
Salmo 23

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne y cu profundo tristesa na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento di nos tata, suegro, welo , bisawelo y omo stima :



Sr. Emiliano Tromp

Mihor conoci como *"Miyano"*
∗08-08-1928 – †05-05-2018
Vuido di Maria-Tromp-Dijkhoff

Yiu: Mirla y Wilfred de Cuba-Tromp
Nietonan: Wilbert de Cuba y Julissa Ras
Mirlaine de Cuba
Bisanieta: Emilienne de Cuba
Sobrino y Sobrinanan: Everaldo de Cuba y famia, Lucrecia Croeze y famia, Leo de Cuba y famia, Lidia Beukenboom y famia, Lilian Hoek y famia.
Swa y cunjanan: Brigida Dijkhoff-Giel, Florentina Dijkhoff-Ras, Brigida Dijkhoff-Maduro, Carlos Cruz y Felicia Dijkhoff- Mateo.
Subrinonan di su casa y nan famia: Mirto Koolman, Marlene Croes, Eveline Dijkhoff, Ronald Koolman, Erick Koolman, Gino Koolman, Helen Dijkhoff, Robertico Dijkhoff, Rene Dijkhoff, Gino Dijkhoff, Haime Dijkhoff, Glenda Dijkhoff, John Dijkhoff, Vivian Dijkhoff, Roderick Dijkhoff, Rene Dijkhoff, Sharine Noguera, Giovanni Dijkhoff, Jeanalda Dijkhoff, Joseph Dijkhoff, Norman Dijkhoff, Marcia Hart, Gabiria Kock, Franklin Dijkhoff, Carl Dijkhoff, Maurits Dijkhoff, Edward Cruz, Martica Alam Danillo Cruz, Edmond Cruz, Noraima Cabral de Andrade y Hannali Colina.

Su consuegra: Florentina de Cuba y famia
Bon amiga di cas: Jasmin Lacle y Dennis Rasmijn

Ayudantenan di cas: Edna de Cuba, Maria Dirks, Vicky Geerman, y Jeanine Dirksen Zusters di Wit Gele Kruis, primo y primanan, Ihanan, comer y compernan su bisiñanan Mario y Chichi Britten y demas bisiña y famianan Tromp, Dijkhoff, de Cuba, Ras, Croeze, Beukenboom, Hoek, Kranwinkel Boekhoudt, Everon, Leest, Giel, Webb, Lacle, Kelly, Farro, Rozenberg, Geerman, Jaccopucci, van der Biezen, Vrolijk, Koolman, Noguera, Hart, Kock, Cruz, Alam, Cabral de Andrade y Colina,

Acto di entierro lo tuma lugar diabierna 11 di mei 2018 pa 11or di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico di Paradera Pastoor Kranwinkel.
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro familiar.
Nos querido defunto lo ta reposa for di 9 or di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.
Adres pa condolencia Royal Funeral Home, diaranson 9 di mei 2018 di 7or pa 9or di anochi.



A fayece inesperadamente mi esposa, mama, wela, ruman, tanta y amiga stima



Miriam Philomene Richardson - Lacl□

mihor conoci como "Chichi"
24 Maart 1952 / 01 Mei 2018

Na nomber di su:
Casa stima: Nelson Richardson
Yiunan stima: Cynara & Erwin Ruiz
Melissa & Jan (Pancho) van Empel

Nietonan cu ela stima: Eryan, Ian, Roxyan, Axl y Edwin

Rumannan: Rupert & Tina Laclé
Nilo Laclé y yiunan
Rose Mary & Renny Zimmerman
Magaly & Wilbert Pardo
Sharonne & Rudy Ras

Swanan: Roy Richardson, William (Tochin) Richardson, Alberto (Buchito) Richardson, Paulino (Plons) Richardson y Edmundo (Mundo) Marlin

Sobrinonan:
Astrid, Marisol, Jairzinho, Xenon, Samantha, Jairo, Shajaira, Jayant, Jake, Yarin, Marc, Alexander, Goldy, Jahriël, Bryan, Kyle, Minerva, Lianne, Shurman, Joshua, Vanessa, Kimberly, Sharra y Shayla

Tanta y omo: Elda Laclé y "Buchi" Laclé

Stima manera yiu: Angelique, Eugene (Sticks), Donatra, Inaira y Jay Ann

Stima manera nieto: Harwin, Therwin, Naomi, Mia-Rose, Khian, Xanety, Xenoby, Zayne, Fedor, Leah, Shaiden y Tyago

Ihanan stima: Sharonne, Valesca y Joshua

Primo y primanan, su bisiñanan di Sividivi, amigonan, ex coleganan di De Wit Store y conocirnan

Su bon amigonan di cas: Neco, Lito, Cesar, Harold, Andy, Indio y Frans

Demas famia: Laclé, Richardson, Ruiz, Van Empel, Kock, Pardo, Ras, Chung, Dania, Tromp, Daal, Marlin, Werleman, Willems, Roos, Arends, Wilson, Zimmerman, Pourier, Molenaar, Becker, Rasmijn, Dolson, Hoeverts, Henriquez, van der Biezen, Olive, Simmons
Acto di despedida lo tuma lugar Diamars 08 di Mei 2018 pa 9 -11 AM na Royal Funeral Home.
Adres pa condoleer dia 07 mei 2018 na Royal Funeral Home di 7 - 9 PM
Despues di despedida defunto lo wordo cremá den seno familiar

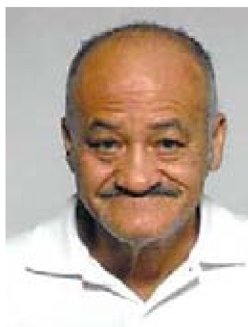
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida cualkier famia.



"No keda asombra pa loke mi a caba di bisa, pasombra lo jega e ora cu tur esnan cu ta den graf lo tende su stem, i lo sali afo, es nan cu a hasi loke ta bon pa un resurekshon di bida, esnan cu praktica maldad pa un resurekshon di huicio"

Juan 5:28,29

A fayece:



Nemencio Natividad Maduro

Mihor conoci como "Neenchi"
***19-12-1939 - †03-05-2018**

Na nomber di su:

Ruman : Aura Maduro

Primonan y primanan, conocirnan,

Bon bisiñanan: Deta Delle
Damasa Giel y famia
Marianita Christiaans
Rosa Christiaans
Nacho Christiaans

Demas famia: Maduro, Ridderstaat, Irausquin, Kock, Richardson, Wever, Oduber, Siliё, Robles, Figaroa, Almazo, Tromp, Christiaans, Winklaar, Avendaño

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Royal Funeral Home diaranson 9 di mei 2018 di 2'or pa 4'or di atardi, después lo sali pa Santana Central Sabana Basora.

Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home diamars 8 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.

Despensa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Nos disculpa pero nos no ta ricibi bisita di condolencia na cas depues di entiero.



Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil pa mi bolbe hanja forsa.
"Salmo 23"

Agradecido pa tur locual e la haci y significa pa nos, pero conforme cu boluntad di Dios Nos ta anuncia fayecimento di nos mama, ruman, wela y tanta stima:



Sra. Maxima Adelaida de Cuba

Cariñosamente yama: "Maxi"
***16-Okt-1942 - †04-Mei-2018**

Na nomber di su:
Yiunan:
Reginaldo Hoevertsz "Nando" y Nora y yiunan
Jeanine Hoevertsz
Elvin y Melissa Hoevertsz y famia

Nieto(a)nan:
Amaris, Richinel, Amy, Adriana y Elizabeth

Bisnieto: Gadiel

Rumannan:
† Antonina " Chichi" y † Francisco Haayen-de Cuba y famia
† Juan Thomas y Marie de Cuba-Wever y famia
† Orelio de Cuba
Asie y Bram Jouvenaar-de Cuba
† Heraldo y Vilma de Cuba-Maduro y famia
Mando y Jacobina de Cuba-Amptmeyer y famia
Ambrocio "Chito" y † Mena de Cuba-Wever y famia
† Mario de Cuba y famia
Imelda y Juan Werleman-de Cuba
Lazaro "Ladjo" y Egmilda de Cuba-Kock y famia
Robert "Rudy" y Rosario de Cuba y famia.

Mescos cu ruman: Ina Haayen y yiu

Prima stima mescos ruman: Helena de Cuba y famia

Cuña: Emelinda Kock y famia
Ex cuñanan: Ana Hoevertsz
Julieta y Theo Farro y famia
Subrino Stima: Alex y Patricia Haayen y yiunan
Amiganan di cas: Yvette Quandus y yiunan
Everona Henriquez
Mena Tromp
Tida Marchena
Demas subrina y subrinonan, prima y primo nan, ihanan, comer y compernan, amigo y abmiganan, bisiña nan y conocirnan.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar Diaranson 09 Mei 2018 pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason na Savaneta y despues saliendo pa Santana Catolico na Savaneta. Nos defunto stima "Maxi" lo ta reposa for di 1or di atardi na Misa.

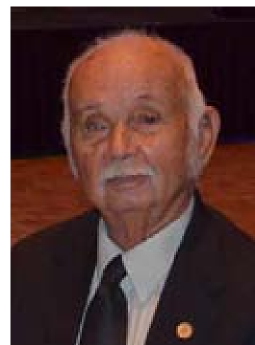
Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home Diamars 08 Mei 2018 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecida.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
www.adpatres.webs.com



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada den cunucu yen di yerba berde, e ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"

Cu profundo tristeza na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos tata, abuelo, bisabuelo y tatarabuelo stima



Sr. Marco Pancho Thiel

mihor conoci como "Pancho, Papancho, Papa, Papito"
Viudo di Sra. Laura Thiel-Solognier
***25 April 1923 – † 6 mei 2018**

Na nomber su:

Yiunan:
† Victoriano "Vito" y † Ana Catharina "Nanachi" Thiel-Croes y famia
Henrique y Leichin Thiel- Ignacio y famia
Agnes Thiel y famia
Eugenia y Mario Koolman-Thiel y famia
Ludwina y Ale Rasmijn-Thiel
† Greta Thiel
Pancho "Andy" y Sandra Thiel-Richardson y famia

Bon amiga di cas:
Sra. Rubia Dubero

Nieto y nietanan, bisanieto y bisanietanan, tataranietanan, rumannan, primo y primanan, swa y cuñanan, sobrino y subrinanan, ihanan, comer y compernan, amigo y conocirnan,

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Ta invita pa e acto di despedida cual ta tuma lugar Diahuebs 10 di Mei 2018 na Ad Patres Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta. Acto di cremacion ta tuma lugar den ceno familiar.

Oportunidad pa condolencia lo ta Diaranson 09 Mei 2018 na Ad Patres Funeral Home di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbez di flor of krans lo tin un donashon box disponibel pa Huize Maristella.

Despues di entiero lo no ricibi bishita di condolencia na cas.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.
Condolencia por wordomanda riba nos website:
adpatresnv@hotmail.com



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 07 May 2018 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6471
7633
8435
6808
BIG 4
Sorteo # 5515
4854
1OFF
Sorteo # 220
8586
ZODIAC
Sorteo # 4274
3064
Gemini
KORSOU
Sorteo # 2049
7644
8115
8951

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	240.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		01-03-04-12-17
Sorteo # 4401		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	61.000,-
5	x Match 4	
156	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	290.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**



DIARIO	*0827-9502-5654*
SUPER 4	*3693*
FLAMINGO	*6737-8256-7589*



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 07 May 2018 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2201
2299
5385
3578
BIG 4
Sorteo # 2201
7657
1OFF
Sorteo # 257
9410
ZODIAC
Sorteo # 2201
1836
Leo

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	240.000,-
0	x Match 4+	
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	60.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	290.000,-
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 390.000,-**



Aries

Informadonan importante lo yega pa bo awe , trankilisa bo mes pasobra e ta algo cu lo alegra bo bida. Un persona ta bay duna bo un man awe pa yuda bo cu areglo di auto of areglo di cas. Bo number di suerte ta: 38, 16, 32, 31, 15, 1



Tauro

Sorprendente noticia di bo financia y di bo economia ta bay cambia y e ta bay ta trece e cambio cu tanto bo ta angel. Bo number di suerte ta: 29, 17, 33, 32, 16, 2



Geminis

Awe porta bo ta bay haya un noticia cu no ta bay haci bo hopi contento, pero no preocupa bo no esaki ta simplemente pa mira con fuerte bo mente . bo number di suerte pa awe ta: 22, 18, 34, 33, 17, 3



Cancer

Den bida bo ta siña conoce hopi hende pero e berdadero ta esun cu bo curason ta scoge y no bo mente , bo curason nunca ta gaña bo Cancer. Bo number di suerte ta: 3, 19, 35, 34, 18, 4



Leo

Awe ta un dia exitoso pa bo Leo bo strea ta briya y ta significa cu bo ta bay haya un yobida di prosperidad financiero. Bo number di suerte ta; 15, 20, 36, 35, 19, 5



Virgo

Awe bo lo bay sinti bo mes tristo y fada pero lanta y bay cana den un parke esey ta lanta bo animo Virgo un amor ta na caminda lucha pe. Bo number di suerte ta: 11, 21, 37, 36, 20, 6



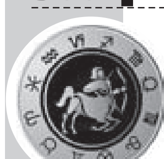
Libra

Un palabra por cambia bo bida completo awe Libra solamente scucha bon pasobra e palabra por haci daño tambe tene cuidou. Bo number di suerte ta: 5, 22, 38, 37, 21, 7



Scorpio

Mescos cu un diamanta ta briya asina abo lo briya awe Scorpion esaki ta debi cu bo ta bay logra e prome paso di bo meta y amor ta na horizonte pa bo. Bo number di suerte ta: 36, 23, 39, 38, 22, 8



Sagitario

Den un actividad awe of un reunion laboral bo ta bay conoce bo alma morocho disfruta di e dia di awe pasobra amor ta bati na bo porta Sagitario. Bo number di suerte ta : 4, 24, 40, 39, 23, 9



Capricornio

Awe ta un dia unda bo mester para keto un rato y mira kico bo a logra den bo bida y kico bo no a logra y cuminsa planifica bo bida. Bo number di suerte ta: 34, 25, 41, 40, 24, 10



Aquario

Awe un persona ta bay acerca bo pa un proyecto grandi, mira prome cu bo firma esaki por trece problema of por trece exito pa bo Acuario. Bo number di suerte ta: 43, 26, 42, 41, 25, 11



Pisces

Den bida bo tin cu pasa den duro pa bo siña y hacie facil, awe lo bo sinti bo mes cu bo bida a bira duro simplemente wak e dia y pasa ariba y sigui cana. Bo number di suerte ta: 17, 27, 43, 42, 26, 12

BONDIA ARUBA



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Dr. Samuels
Tel. 583 0877

Botica na warda

Oranjestad
Maria Tel. 585 5513

San Nicolas
San Nicolas Tel. 584 5712

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule may 2018

			ARR	DEPT	BERTH
WED	02	ADVENTURE OF THE SEAS	07.00	23.00	C
		MONARCH	06.30	15.30	B
THU	03	CARNIVAL CONQUEST	08.00	16.00	C
TUE	08	CELEBRITY EQUINOX	11.00	23.59	C
WED	09	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	10	CARNIVAL VISTA	06.45	16:00	C
SAT	12	SEVEN SEAS NAVIGATOR	07.00	17.00	C
WED	16	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARIBBEAN PRINCESS	07.00	17.00	C
MON	21	CARNIVAL SUNSHINE	12.000	22.00	C

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 05/07/2018



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.36	1.38	1.40
CHF	176.95	177.67	178.47
GBP	2.34	2.39	2.45
JPY	161.40	162.87	164.51
EUR	210.06	211.98	214.11
DKK	27.48	28.20	29.00
NOK	21.03	21.75	22.55
SEK	19.10	19.82	20.62

For amounts up to Afl. 100,000

Aruba Karate Bond ta anuncia 2do campeonato





ORANJESTAD - Pa medio di e comunicado aki, directiva di Aruba Karate Bond (AKB) ta invita tur su asociacionnan miembro, esta scolnan di karate, pa participa na e 2do campeonato di AKB.

E 2do campeonato ta tuma luga riba diasabra, dia 12 di mei den Compleho Deportivo Frans Figaroa (Noord) di 2or di atardi pa 8or di anochi. Na mes momento AKB ta extende un invitacion pa tur otro scol di karate cu no ta miembro di AKB pa participa tambe na e campeonato aki. Participacion pa miembro di AKB ta costa 25 florin y 'no miembro' ta 50 florin. Fanaticonan y publico en general ta keda cordialmente invita pa bin presencia e campeonato aki.

E segundo campeonato aki, igual cu e prome, lo conta un biaha mas cu arbitronan internacional. AKB tin e honor di ricibi Sensei Yanis Venizelos Collado, procedente for di Caracas, Venezuela. Su persona ta un arbitro mundial (World Karate Federation, arbitro PKF (Panamerican Karate Federation) y arbitro di e Federacion Venezolano di Karate.

E tin un trayectoria largo den karate y desde 1987 e ta dedica su mes na e instruccion y desaroyo di atletanan di rendimento halto tanto den 'kata' como 'kumite' di cual e atletanan aki (tanto hubenil como adulto) ta forma parti di e seleccion di Venezuela cu resultadonan exitoso. Banda di tur esaki, Sensei Yanis Venizelos Collado ta director tecnico y presidente di e organisacion di karate 'Mukin Shori Karate Kyokai, cu ta afilia na e Asociacion Hapones di Karate (sede na Tokyo, Hapon).

Sensei Yanis Venizelos Collado no solamente lo ta presente na e 2do campeonato di AKB, pero tambe e lo duna un curso pa tur e coachnan y refereenan local, cual lo tuma luga diabierna 11 di mei na Dojo Konishi, orario ta 5:30 di atardi pa 10:30 di anochi.

Dia 31 di mei mester entrega e declaracion di winstbelasting 2017

ORANJESTAD - Departamento di Impuesto ta pidi tur e clientenan di winstbelasting cu ainda no a pasa busca nan pakete di winstbelasting di aña 2017, pa no sigui tarda y pasa busca e pakete mas pronto posibel.

Ta necesario pa busca e pakete na tempo debi cu dia 31 di mei proximo ta e ultimo dia pa entrega e declaracion di winstbelasting y haci e pago corespondiente. Si esaki no sosode, e cliente ta core risico di haya un cobransa adicional cu lo inclui boet.

Na unda por busca e pakete? Por busca e pakete na e edificio anexo di Departamento di Impuesto na Camacuri (drenta na porta number 4). E orario di servicio ta: 8:00am - 4:00pm non-stop. Ta recomendabel pa trece e comprobante di registracion di Camara di Comercio y e persoonsnummer di e empresa pa asina e proceso di entregamento por bay mas lihe. Si e cliente mes no por busca su pakete Si cliente mes no por busca e pakete di su empresa, e por apodera un otro persona pa busk'e pe. Den e caso ey mester duna e representante un carta di apoderacion (machtigingsbrief). E carta di apoderacion no por ta mas bieu cu un luna y e mester indica specificamente cu e ta valido pa busca e pakete di winstbelasting. Lamentablemente Departamento di Impuesto lo no otorga un pakete si no tin e carta di apoderacion.Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na tur cliente di winstbelasting pa no keda sin busca e pakete. De lo contrario, e cliente por hay'e ta paga boet sin cu tawata necesario.

Oficinanan di IBiSA ta cera

ORANJESTAD - IBiSA lo ta cera dia 10 y 11 di mei. Esaki ta pa via di celebracion di Koningsspelen 2018.

Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa na publico cu su oficina principal situa na Frankrijkstraat 1, como tambe Sportcentrum San Nicolas (IBiSA SN) situa na dr. Schaepmanstraat 52 na San Nicolas, tin 'miminale bezetting', dia 9 di mei.

Nan lo ta cera dia 10 y 11 di mei pa cu e celebracion di dia di Asuncion.

Ultimo dia di trabao ta diaranson, dia 9 di mei. Ambos oficina ta reanuda trabou riba dialuna, dia 14 di mei for di 7:30 am pa brinda e acostumbrado servicio na publico.

www

Prome minister representando Reino na inauguracion presidente Costa Rica

ORANJESTAD - Awe pais Costa Rica ta inaugura su presidente nobo. Nos prome minister, Evelyn Wever-Croes lo representa Reino Hulandes na e evento aki.





Durante e ceremonia, e presidente actual, Luis Guillermo Solis ta pasa e mando over na Carlos Alvarado Quesada, kende a wordo eligi como presidente dia 1 di april ultimo.
Segun un comunicado ricibi di gobierno, e ta un custumber di Reino Hulandes pa ta representa na toma di posicionnan aki. E biaha aki, Reino a pidi prome minister di Aruba, sr. Wever-Croes pa representa henter Reino Hulandes na e traspaso aki.
Prome minister lo haci uzo di e oportunidad pa probecha pa papia cu mandatarionan di diferente otro paisnan riba diferente temanan cu tin pendiente ainda, entre otro cu Panama pa loke ta trata transporte, cu Colombia riba temanan di economia y salud. Principalmente tambe cu representantenan di Costa Rica, riba e tema di salud y di studiantenan cu ta haciendo nan estudio na e pais menciona.
E mandatario tin riba su agenda un encuentro cu studiantenan Arubano na Costa Rica, pa asina e por scucha kico ta nan preocupacionnan. Un bon noticia sigur cu prome minister lo hiba ta cu minister di Salubridad, Dangui Oduber ta solucionando e problema di BIG, pa asina mediconan cu studia den region tambe por haya oportunidad.
"Mi lo percura pa Aruba su nomber resona y laga e speransa cerca nos hobennan pa nan por bolbe bek Aruba. Manera cu gobierno di Aruba a anuncia caba, District 297 ta un proyecto pa yuda trece nos Arubanonan bek Aruba, y esaki ta un paso pa tuma tambe na Costa Rica", prome minister a duna di conoce.
Ayera, minister president a topa cu e embahador di Reino na Costa Rica, esta Peter Derek Hof.
Potretnan ta cortesia di gobierno

Advertorial

Gold Rush tin UN premio mayo di 100 mil florin mas

ORANJESTAD - Lotto, e loteria di Aruba ta desea di informa henter pueblo di Aruba cu e wega di Raspa Y Gana, Gold Rush, tin 1 premio di 100.000 florin ainda pa wordo raspa y gana!
Esaki ta e wega cu premio mas grandi cu Raspa Y Gana a yega di introduci den historia di Lotto na Aruba.
Recientemente un persona a gana e prome premio mayo di Gold Rush, pero shonnan, tin un premio mayo mas eyfo. Asina ta, abo tambe purba bo chens cu e wega di Afl. 10,- y asina bira ganado instantaneo di
Afl. 100.000,-!
Gold Rush ta obtenibel cerca e gran mayoria di rebendedo di weganan di Lotto. Purba bo suerte y kisas abo por bira e di dos ganado cu ta raspa y gana 100.000 florin! Con pa hunga ta masha facil mes, djis iguala cualkier di bo numbernan cu cualkier numbernan ganado y bo ta gana e premio. Tambe bo por Raspa y Gana cu e parti di BONUS; Si bo revela e simbolo di Afl. 50,- of Afl. 100,- of un Afl. 500,-, den e seccion di bonus, bo ta gana e suma menciona instantaneo.
Cumpre, raspe y gana e otro premio di 100 mil florin di Gold Rush!
Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto Di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa y Gana. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.



Dr. Horacio E. Oduber Hospital a firma MoU cu VUmc

ORANJESTAD - Recientemente Dr. Horacio E. Oduber Hospital y VUmc Vrije Universiteit di Amsterdam ta cera un acuerdo, y cada biaha ambos instancia a reuni y a firma e MoU pa por sigui traha hunto. A firma e addendum te cu mei 2019, a dicidi kico lo haci cu e studiantenan cu ta sigui estudio di medicina na Hospital di Aruba

Hospital ta traha riba 2 tereno cu VUmc, esta riba tereno medico pero tambe e tereno di educacion specialisa. Esaki ta segun e comunicado cu nos a ricibi di Hospital.

di Educacion di VUmc, Margreeth van der Meijde, a firma e MoU cu hospital pa otro aña. Nan tin palabracionnan y den e MoU tin poni e acuerdonan pe siguiente aña over e cantidad di dokternan cu lo haci nan stage. Ta trata di un total di 87 y Aruba ta un destinacion hopi popular, asina Margreeth van der Meijde a duna di conoce. Aruba tin hopi cos di ofrece, pero specialmente e Hospital y e manera con





e specialistanan por guia e dokternan hoben. Tambe e oportunidad pa nan por siña hopi cos cu ta importante pe estudio. Tambe den e MoU tin un parti cu ta indica cu nan ta brinda educacion di nurse den Hospital pa katheterisatie di curason, nurse di mucha y otro.

Director di Cuido di Hospital,Ezzard Cilié, a duna di conoce cu pa nan e parti di educacion ta hopi importante, di cual mayoria educacion pa specialismo ta sosode den Hospital mes. Tur aña ta haci un evaluacion pa mira con e ultimo aña a bay y kico lo haci pe siguiente aña.

Hospital y VUmc a firma un addendum y esaki ta duna nan un idea kico lo bay haci riba e tereno di educacion medico y educacion profesional di nursenan. Tur esaki a palabra den e firmamento, esta kico tur lo haci otro aña.

Chirurg Oncoloog y presidente di e Comision di Educacion, Deepu Daryanani, tabata presente na e firmamento di e MoU cu VUmc y a duna di conoce cu na aña 2010 a cuminsa cu esaki. E prome prolongacion di MoU tabata na 2015 y cada aña e instancianan ta topa otro pa defini kico exacto ta e contenido di e MoU pe aña siguiente.

VUmc ta un partner importante pa hospital, manera AMS Academie, cu ta acopla na e medical centrum. E Universidad ta yuda hospital cu tur educacion specialisa na Aruba, a duna di conoce. Hospital recientemente a cera un acuerdo cu EPI y despues di e scol aki ta sigui cu specialisacion. Esey ta e parti cu VUmc y AMS Academie ta yuda hospital cun'e, asina Ezzard Cilié a duna di conoce.

Mayornan di Lunah a gana caso contra AZV

ORANJESTAD - Ayera a tuma luga e caso di baby Lunah contra AZV den corte. Aki ta unda cu hues a dicidi na fabor di famia Rijksen y a dicta cu AZV tin cu cubri e gastonan medico di Lunah Rijksen cu actualmente ta na Merca.

E mayornan di Lunah no a logra cu AZV pa asina paga e gasto di e vuelo di ambulance pa Merca, na unda Lunah lo a haya un inspeccion. Hues a rechasa e demanda cu nan tabata tin contra di minister di Salud. AZVMirando cu esaki ta un caso di principio pa AZV tocante interpretacion di e ley di AZV, lo apela e sentencia. AZV lo cumpli cu e sentencia y lo paga e gastonan di un eventual operacion di curason di Lunah Rijksen. Ta importante pa tin claridad tocante e interpretacion di kico ta un tratamento usual den e grupo di profesion di specialista medico.

CasoLunah a nace cu Trisomie 18. Na momento cu el a nace e mayornan a experiencia problema cu e seguro pa motibo cu perspectiva di muchanan aki no ta grandi.





AZV ta riba e punto cu e pronostico di bida no ta mucho positivo y asina tambe ta nenga tratamento a base di consehonan medico. E mayornan a protesta y finalmente a hiba Lunah riba nan propio gasto pa Colombia, unda un hospital si a acepta e baby pa opera. E operacion a bay bon. Finalmente AZV a dicidi cu lo cubri e gastonan. Despues e mayornan a dicidi di bay Merca pa opera su curason, pero atrobe e seguro ta nenga compensacion. E mayornan ta bisa cu nantin un hospital, esta Primary Children's Hospital na Salt Lake City y tin experiencia cu pashentnan manera Lunah y ta willing pa opera e baby Arubano. Sinembargo e seguro ta nenga e peticion y e mayornan a bay den bezwaar. Durante luna di april e caso contra AZV a wordo posponi. Pa motibo di tardansa nan a 'perde' nan cas, percura pa Ronald McDonald Houses. Esaki pasobra nan situacion a tarda di mas, teniendo cuenta cu e caso contra seguro nacional AZV. E tardansa tambe tabata tin efecto riba e tratamento di Lunah, como cu e mayornan ta bisa awor cu AZV 'ni kier aproba un plan nobo pa trata su PH activamente y efectivamente'. "No mester menciona mes cu pa motibo di e posponemento di su operacion (pendiente e caso, red.) el a yega asina leu." E punto principal pa nenga pa cubri gastonan di tratamento di Lunah segun AZV, ta cu e tratamento ta experimental y e pronostico di bida pa muchanan naci cu deficiencia manera esun di Lunah (Trisomy 18), no ta bon.

‘Sistema di radar por traha preventivo, drone no’

ORANJESTAD - Parlamentario Rocco Tjon (MEP) ta elabora un poco mas - den un comunicacion ricibi di e mandatario mes - riba e topico di siguridad na nos fronteranan. Sr. Tjon ta haya cu sistema di radar ta mas efectivo cu drone nan.

Adicional a enfatisa e preocupacion pa locual ta e idea di e mandatario actual pa intensiva lasonan cu Marina Real. E preocupacion aki a conduci na mas cu 20 pregunta cu a wordo haci por escrito na e mandatario actual, segun e comunicado.

‘Na aña 2004 Aruba a haya su prome radar y su segundo radar na aña 2005. E ta un secreto publico cu Hulanda nunca no tawata, un asina yama ‘voorstander’, pa Aruba tin su propio radarnan”, parlamentario Tjon ta enfatisa.

“Manera ta conoci, mantencion di ekiponan asina sofistica ta esencial. Sinembargo e gabinete di Mike Eman no a prolonga e contract di mantencion cu a vence na december 2009, net despues cu AVP a tuma mando. Mas condenabel cu e hecho cu no a prolonga e contract ta, cu no a percura pa mantencion tuma luga.”

Hulanda den un carta, fecha dia 8 di maart 2011 (kenmerk: 2011-2000074101) a dicidi, cu aprobacion di sr. Eman, (encarga cu Kustwacht) pa destrui e radarnan di Aruba, debi cu supuestamente nan ta den mal estado. “No ta mas cu logico cu nan ta den mal estado si deliberadamente no a percura pa mantencion tuma luga?” Como un persona cu a encabesa e team di aresto y e unidad di crimen organisa, sr. Tjon sa di e balor agrega di e radarnan cu pais Aruba tawatin na nan disposicion. “E radarnan aki tawata percura cu por a intercepta basta boto cu na un manera ilegal tawata trata na drenta pais Aruba.”

“Nos mester actua aworaki y lamentabelmente no a scucha ainda e plannan pa amplia e flota di nos polis maritimo y percura pa mas pronto posibel nos tin na nos disponibilidad bek nos mesun radar.”

Proposicion y pregunta na e mandatario

Sr. Tjon, ta enfatisa cu ‘simplemente intensiva lasonan cu Marina Real no lo yuda resolve e situacion actual. Mester di amplia e flota di polis maritimo inmediato y adkiri mas pronto posibel nos propio radar’.

Ademas cu e mariniernan Hulandes no ta domina e idioma Papiamento, no tin e asina yama ‘lokalekennis’, ta cuestiona tambe e wettelijke grondslag pa encarga Marina Real cu tareanan policial. “Miho lo ta pa explora por ehempel posibilidad existente den cuadro di e ‘memorandum of understanding’ cu Merca pa loke ta trata technische bijstand den husticia.



Insuficiente fondo no mag ta un excuus pa no por amplia e flota di polis maritimo de inmediato y adkiri nos propio radarnan.”

E mandatario actual durante e ultimo reunion publico a duna di conoce cu den ‘e criminaliteitbestrijdingsfonds tin riba 3 miyon florin disponibel y cu lo uza parti di esaki entre otro pa busca drone nan’.

Mirando e hecho cu drone nan no lo aporta pa eleva e siguridad na nos fronteranan (operacionalmente prueba), cu siguridad na nos fronteranan ta e prioridad aworaki, por medio di preguntanan por escrito e lider di fraccion di MEP ta cuestiona e motibo pa busca drone nan aworaki.

Un sistema di radar ta genera informacion prome cu botonan yega Aruba (preventivo) y un drone su flight time ta limita y lo ta represivo.

“A base di un sistema di radar por traha preventivo, a base di drone nan no. P’esey ta urgi e minister actual pa percura pa mas pronto posibel busca Aruba su propio radar bou maneho di Cuerpo Policial y amplia e flota di polis maritimo”, e parlamentario ta finalisa bisando.

Datum 8 maart 2011
Betreft Walradars Aruba

Tijdens de vergadering van het Kustwachtpresidium van 23 september 2010 is naar aanleiding van het verslag van de vergadering van 20 mei 2010 gesproken over de overname en de herbestemmingmogelijkheden van de Arubaanse walradars door Nederland.

Inmiddels is de taxatie afgerond en is er met Aruba overeenstemming bereikt over de overname van de walradars. Gezien de slechte technische staat van de walradars en de hoge kosten die zijn verbonden aan een eventueel hergebruik, heb ik besloten de walradars te laten vernietigen.

Via deze weg wil ik u danken voor het onderzoek naar de mogelijkheden van hergebruik van de walradars door de Kustwacht van het Koninkrijk der Nederlanden in het Caribisch Gebied en de besprekingen hierover in Kustwachtverband. Dit heeft ertoe bijgedragen dat ik een weloverwogen beslissing heb kunnen nemen.

Hoogachtend,
De minister van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties,
namens deze,

STATEN VAN ARUBA
Fractie Movimiento Electoral di Pueblo

Staten van Aruba
Fractie MEP

7 mei 2018

Schriftelijke vragen van het statenlid, dhr. R.G.Tjon MBA, aan de Minister van Justitie, veiligheid en Integratie, conform artikel III.17 van de Staatsregeling en conform artikel 59 van het Reglement van Orde van de Staten van Aruba

De laatste tijden zijn er verschillende aan justitie en veiligheid gerelateerde onderwerpen in opspraak binnen de samenleving, in het bijzonder grensveiligheid.

Dit heeft geleid tot de volgende vragen:

1. Onlangs tijdens de behandeling van de begroting gaf u aan dat er meer als 3 miljoen florin in het criminaliteit bestrijding fonds is. Tevens gaf u aan deze middelen onder andere te zullen gebruiken voor de aanschaf van "drones". Gelet op de meerwaarde van de "walradar" en de geringe meerwaarde van "drones" v.w.b. de grensveiligheid, is het niet beter om i.p.v. "drones" een "walradar" aan te schaffen?
2. Gelet op de prioriteit die het bevorderen van de veiligheid aan de grenzen momenteel geniet, is het niet beter om de hierboven genoemde middelen te gebruiken t.b.v. uitbreiding van de maritieme politie qua middelen en personeel?
3. Gelet op de prioriteit die het bevorderen van de veiligheid aan de grenzen momenteel geniet, is het niet beter om de hierboven genoemde middelen te gebruiken t.b.v. technische bijstand i.h.k.v. de M.O.U. met de Verenigde Staten van Amerika op het gebied van veiligheid?
4. Indien uw antwoord op vraag 1 t/m 3 "Nee" luidt, kunt u uw standpunt toelichten?



SIMAR pendiente pa reunion di presupuesto y eleccion di directiva nobo

ORANJESTAD – Dia 20 di april ultimo lo mester a tuma luga e reunion general di sindicato di maestronan di Aruba (SIMAR). Den e reunion aki nan mester a trata e presupuesto y tambe e eleccion di un directiva nobo. Sinembargo den e reunion no tabatin corum y esaki no por a tuma luga.

Presidente di SIMAR, Sheila Tromp a informa na Bon Dia Aruba cu ‘mas of menos denter di un luna nan mester yama reunion pa trata e presupuesto’. Mientras cu e directiva actual ta keda cu e responsabilidad aki y denter di cuater luna nan mester por bin cu un reunion bek pa eleccion di directiva nobo.